BONDIA® ARUBA

Diamars 30 di Mei 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Azeta ta mustra dañino: miho no landa



Pagina 3



106 compania: casi mita di trahado sin seguro

Pagina 3

Sospechoso Olde Molen deteni



ORANJESTAD - E sospechoso principal den e tiramento pafo di Olde Molen Erick Schneiders ta den man di husticia. Ayera anochi su padrastro a entreg'e na Centro di Husticia Santa Cruz. E ta wordo sospecha di tira Ralph de Palm mata siman pasa.



Reparacion di boiler causa di disturbio WEB

Pagina 32

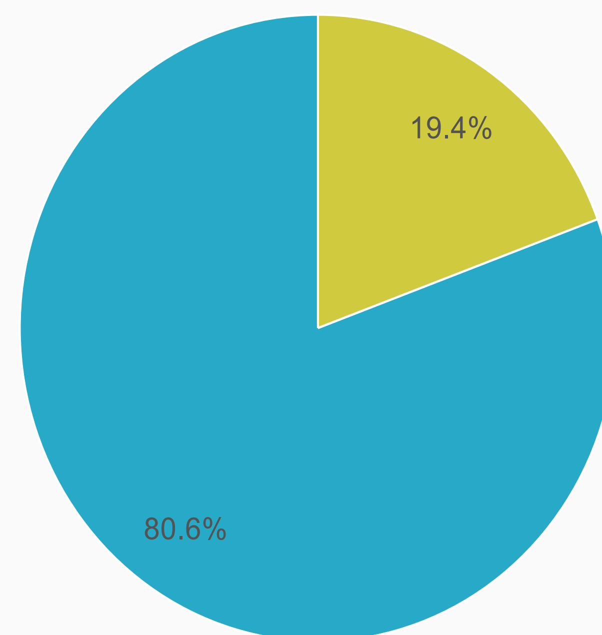
NA CAMINDA PA ELECCION 2017

PARTIDO

	SI	NO
ABO		X
AVP	X	
CURPA		X
MAS		X
MEP	X	
POR	X	
PPA	X	
RED	X	
UPP	X	

Tur siman nos lo publica e resultadonan di e poll riba un ponencia. E poll aki por haya riba nos website BonDia24.com. Biaha pasa e poll a haya un bon acogida. E biaha aki nos a ricibi hopi comentario y hasta votonan riba nos Facebookpage. Sinembargo nos kier pidi pa esunnan interesa pa uza e poll riba nos website pa vota. Por haya e link riba nos Facebookpage unda nos ta publica e videonan tambe di tur partido su motivacionnan tras di nan contesta di si of no riba cada ponencia.

Mas hotel pa Aruba ?



Answer	Votes	Voters
Si	19.4% / 6	+3
No	80.6% / 25	+22

Total votes: 31

Un pregunta grandi pa nos, cu bista pa futuro, ta si nos ta sigui aumenta e cantidad di hotel y camber na Aruba.

A corto plaso nan ta trece trabao, pero ta necesario pa mira ki tipo di trabao. Un hotel tipicamente tin tiki trabao di nivel superior, y poco tambe na nivel intermedio.

Gran parti di e empleo ta na nivel basico y gran parti di e trahadonan ta bin di exterior. Pago pa e trabao aki tambe ta modesto, y ta haci cu e pago mensual na prima (AZV, AOV) ta minimal. En cambio, desde cu e trahado yega Aruba, e ta gosa di tur privilegio di AZV, pa cual e ta contribui un par di cien florin pa aña, mientras cu e gasto promedio di un persona sigura na AZV ta na nivel di miles di florin.

Cu cada camber di hotel acerca, nos ta emplea un promedio di 2.2 persona, mayoria di exterior.
Den esaki ainda nos no a toca e tema di e reunificacion di famia, unda casa y yiu tambe ta bin Aruba, cu consecuencia pa vivienda, scol y infrastructura.

Hunto cu e gastonan di nos seguro medico y social nos por ta ganando a corto plaso cu crea mas hotel, pero a lo largo e gastonan extra cu ta bin acerca pa nos mes, no pa e empresario cu ta explota hotel, ta haci e caminda di habri mas hotel den un ruta indesea. Institucionnan di supervision financiero, manera Fondo Monetario Internacional (IMF) y e agencianan di 'credit rating' manera Fitch y Standard & Poor's tin varios aña ta adverti pa hiba economia di Aruba den otro direccion cu no ta sigui aumenta cantidad di camber.

Nan ta di acuerdo cu loke Aruba mester ta mas actividad economico cu ta paga salario halto o por lo menos mediano, pa yuda haci entre otro nos seguro medico y social mas balansa.

Ademas esaki ta bon pa caha di gobierno tambe, cu ta haya relativamente mas impuesto di salario halto na luga di sigui aumenta e base grandi di salario chikito cu apenas por contribui.

Tambe mester puntra nos mes si Aruba no ta yegando na e maximo di loke nos por maneha, mirando e presion riba recursonan natural, manera beach, naturalesa, etc. cu e presencia di mas di un miyon turista 'stayover'. Unda nos kier yega?

Bocanan afecta cera y conseho negativo pa landa

ORANJESTAD – Ayera un sondeo a mustra contaminacion di azata for di e punto mas halto di Aruba na parti di Westpunt yegando te na Boca Grandi y casi tur e bocanan. Gobierno ta papia di tarballs.

Na Boca Druif, Boca di Pos, Boca Chikito, Wari Ruri, Budui, Boca Mahos y Natural Bridge, Daimari, Dos Playa, Boca Prins, Boca di Brasa, Rincon y Boca Grandi a haya algun mancha.
Personal di diferente instancianan di gobierno, companianan estatal y boluntarionan di entre otro NGO's a cuminsa limpia e beachnan afecta for di ayera mainta. Prome minister Mike Eman ta informa ayera tardi cu: 'te ainda no a detecta ningun parha of otro bestia morto a causa di e oil spill, hunto cu NGO local ta monitor e situacion na e rifnan caminda Bubinan ta pone webo y por ultimo'.

Kimiconan dañino pa hende y naturalesa

Tambe el a declara e bocanan cera pa publica y ta duna un conseho negativo pa local y turista pa landa. Gobierno ta informa cu durante e sondeo haci dialuna mainta na Boca Prins, a constata cu, manera informacion comparti door di Boneiro ta bisa, e patches ta contene un cantidad di petroleo y otro kimiconan cu ta dañino pa hende y naturalesa. Funcionarionan di Departamento di Naturalesa y Ambiente a tuma muestranan cu lo laga analisa detayadamente pa determina kico tur tin den dje y cu kico mester tene cuenta.



Nan a haci sondeonan tambe di e rifnan dilanti di costa zuid di Aruba caminda den e periodo actual e parha Boebi ta bin pone su webonan. Segun calculo di Aruba Birdlife Conservation, un 30 mil parha di e specie aki ta yega Aruba pa pone webo tur aña. Te ainda e rifnan ta liber di patches.
Director interino di Rampenbureau, Rino Hermans ta spera cu den termino di 1 pa 2 siman, tur trabou di limpiesa ta cla.
E barancanan lo tin mester di atencion adicional si, pero a sigura cu tur boca cu tin beach ta habri bek pa publico den termino corto, segun e. Tambe hunto cu Servicio Meteorologico y coleganan na Boneiro ta mira con e situacion ta cana pa asina ta prepara pa cualke eventualidad adicional. Ta keda hopi pendiente pa anticipa si acaso e stroom por cambia y e derame ta yega na e beachnan turistico na costa zuid pa por atende cu esey inmediatamente, asina sr. Hermans ta splica.

Informacion pa boluntario

Riba website di Parke Nacional lo tin informacion pa e boluntarionan cu lo kier yuda , como tambe informacion riba con pa cuida na momento cu bo dicidi pa bay yuda. Tambe por yama 585 -1234. Aruba Birdlife Conservation tambe a haci un yamada pa boluntarionan den caso lo haya parhanan afecta. Por yama na e mesun number pa registra.

Dia 1 di juli awor lo cuminsa duna boet

Na 106 empresa casi mita di trahado no ta sigura na SVb

ORANJESTAD – Banco di Seguro Social (SVb) a cuminsa controla companianan pa determina si nan ta cumpliendo cu ley cu ta obliga nan pa sigura nan trahadonan cerca SVb.

Prome resultado: 45% di trahado no ta sigura na 106 empresa controla.
E instancia a institui cuater team y for di februari ultimo nan a cuminsa realisa control nan den oranan di anochi y na cualkier dia di forma sorpresa. Nan ta controla cierto area y sectornan di nos economia. Durante e ultimo 5 luna nan teamnan a bishita 106 empresa di cual a bin resulta cu 8 empresa no tabata registra na SVb manera ley ta stipula.
Director di SVb, Edwin Jacobs ta informa cu di e total di empresanan aki cu 322 trahado, 149 no tabata sigura (casi 45%).
"Pa nos ta duna indicacion cu mester continua cu e control den oranan di anochi aki, pasobra tin trahadonan cu no cumpliendo cu e ley di seguro di malesa y accidente."

Hungando sabi

El a indica cu tin empresa of personanan cu kier hunga sabi bisando cu e persona no ta un trahado, sino cu el a bin pa yuda un rato. Pero e por sigura nos comunidad cu SVb tin e instrumentonan pa sa ora cu un hende ta trahando of no. Ora cu nan teamnan di control ta bay un empresa, ya caba prome nan a vigila e empresa varios dia caba.
E ta haci un apelacion na e dunadonan di trabou pa duna nan trahadonan e proteccion cu nan tin derecho na dje. Di e forma aki nan por evita cu mañan algo pasa caminda bo ta perhudica e persona, y despues abo mes como dunado di trabou ta para responsabel personalmente pa e accidente of cos cu eventualmente por pasa cu bo trahado.
"Duna e trahado e siguridad cu dia e malesa ta toca na porta, e tin un entrada pa cay riba dje y abo como doño di trabou no mester sigui page su salario y ainda paga un hende pa bin reemplas'e. SVb ta pag'e y abo ta page esun cu ta bin reemplas'e."

Multa administrativo

SVb lo duna dos presentacion riba nan maneho di multa administrativo na e organisacion di dunadonan di trabou, Atia. Nan lo tuma luga riba dia 31 di mei y 1 di juni awor pa e dunadonan di trabou ta na altura di e aplicacion di multa proximamente y kico e reglanan aki ta contene.
Director Jacobs kier recorda cu desde 1 di juli 2016 SVb tin e autoridad pa duna multa. For di e momento ey e instancia aki a cuminsa traha riba e maneho di multa. Nan mester tene na cuenta cu tur e sentencianan cu tin den Corte Europeo tambe pa loke ta trata maneho di multa. "Unabes cu nos a keda cla cu esaki, nos a publica nan 1 di april." Kiermen for di e fecha aki e tres luna a cuminsa core y entrante 1 di juli awor SVb lo cuminsa duna multa.
Conforme na e sentencia di Corte na Europa ta indica cu nan mester duna un plaso di tres luna prome cu nan lo cuminsa ehecuta e ley. SVb a palabra cu gobierno tambe cu den e periodo di tres luna prome cu nan ta implementa e multa, nan ta bay informa ampliamente tocante e multa.

SVB lo sigui implementa nan control y p'esey nan ta haci un yamada pa e empresanan por cumpli cu e ley di seguro social di nan trahadonan. Sr. Jacobs ta bisa cu mayoria di empresa cu nan a acerca ta cumpliendo y ta percura cu nan trahadonan ta registra na SVb.

Tin biaha nan por ripara cu tin confusion cu e personanan cu ta traha part-time, si mester ta sigura si of no. Director di SVB ta splica cu personanan cu ta traha part-time, tambe mester wordo sigura.

Premier ta pidi disculpa y sigura tin suficiente material di proteccion

ORANJESTAD – E accion di prome minister Mike Eman ayera mainta pa yuda e teamnan cu e limpiesa di e beach na Boca Prins a causa basta critica, como cu e mandatario no tabata bisti proteccion.

E mesun atardi sr. Eman a organisa un conferencia di prensa unda el a disculpa su mes di 'no a duna bon ehempel bistiendo proteccion prome cu a cuminsa haci beach limpi'.
Tambe 'el a sigura cu Aruba ta conta cu e ekiponan necesario pa proteha tur trahado y boluntario cu ta desea di participa den e accionnan di limpiesa'. "Aruba tin e tipo di coverall nan cu por bisti pa proteha curpa, tin definitivamente glove nan y si tin mester, masker!"

E ta splica cu den 'su emocion di dialuna mainta para na Boca Prins ta wak e sushi, e no por a evita di pasa man pa hark y cuminsa haci algo'. "Ora bo



mira e paisahenan bunita wordo menasa, mi mes no a duna bon ehempel y no a tuma e preocupacion necesario. No tabata e miho ehempel, pero tabata door di e gana di yuda."
E prome minister ta adverti hende si cu kier yuda limpi, pa proteha nan mes como cu no ta conoci ainda exactamente kico ta e composicion di e 'patches' di azeta ta cu ta yegando na beach. Pero locual cu nan a tende di Boneiro, e patches ta contene petroleo y otro kimiconan cu ta malo pa hende y bestia.

Bon Dia Aruba tambe a papia cu Departamento di Salud (DVG) riba e punto aki. "Mientras nos no sa kico e ta, nos tin cu tuma tur precaucion posibel. Esey ta bay den colaboracion cu DOW, brandweer tambe ta bezig ta sostene DVG pa wak e tipo di material cu nos tin y protocol cu mester bay na dje pa e uzo di e materialnan aki", director Jerry Staring ta bisa.
Ainda e departamento ta ocupa cu e prome preocupacion y medidanan pa e siguridad di e personal cu ta haciendo sondeo di e problema. Testmento di bida marino of cualkier otro material di awa lo bay sea departamento di higiena of departamento di naturalesa y medio ambiente.

BONDIA ARUBA

Prome minister: nos lo bin bek riba e parti di prevencion

ORANJESTAD – Minister President Mike Eman ta bisa cu e ta consciente di otro aspectonan cu a bin dilanti awor cu e derame di azeta menasando nos costanan. El a indica cu ta bay atende cu nan 'debidamente den un proximo fase, un bes cu e situacion normalisa'.

Pero cu 'sigur lo bay enfoca riba e responsabilidad y tambe riba preparacion y prevencion den e industrianan local', asina e prome ministro ta bisa.

"Tin hopi pregunta cu ta lanta rond di henter e tema aki cu por ta nos tin cu bin bek riba nan den futuro. Na e momento aki nos kier concentra riba e aspecto logistico y kico nos tin cu haci pa haci e areanan limpi. Temanan un tiki mas internacional di responsabilidad, di paisnan cu ta maneha e volumen aki di crudo, cu por cambia e destino di un pais di un dia pa otro; por ta esaki ta un momento atrobe cu toch comunidad mester para keto y pensa riba e tema aki den un sentido mas fundamental."

Advertencia chikito

"Sigur nos lo bin bek riba e tema aki. Nos por bisa cu esaki por ta un advertencia chikito cu nos por maneha y por ta nos mester tum'e asina y usa e experiencia aki pa tuma precaucion y laga nos bos resona den nos propio pais, unda cu nos tin e temanan aki tambe; paso nos tin un refineria y nos tin exploracion di gas ta bay tuma luga den nos subsuelo panort di Aruba. Toch temanan cu



ta haci loke a sosode awe importante pa nos para keto na nan y mira cu nos ta haci lo maximo pa proteha nos pais y futuro generacionnan," segun sr. Eman.

Director: dokter di control SVb so ta determina AO

ORANJESTAD – Director di Banco di Seguro Social (SVb), Edwin Jacobs a declara na Bon Dia Aruba cu e tambe a tuma nota den social media cu un oficina di abogado a informa publicamente riba un caso di un trahado cu a notifica AO, y a bay pa controla cerca e dokter di SVb, sinembargo a wordo retira.

Sr. Jacobs a bisa cu e no a lesa e sentencia mes "pues mi no por bisa mucho". Pero nan lo bay pidi e sentencia pa wak kico e ta; y asina duna mas informacion na comunidad.

E caso tambe a trece otro comentarionan dilanti. Sr. Jacobs ta comenta bisa cu den varios ocasion el a yega di trece dilanti cu pa loke ta trata seguro di SVb, "e huicio di e dokter di control (di SVb) ta esun cu ta pisa". El a agrega cu a base di e huicio aki di nan dokternan di control, nan ta determina di paga beneficio tambe. Na mas di un ocasion, colegio di apelacion di SVB a haci e ponencia cu ta e dokter di control ta esun cu ta determina incapacidad (AO) di e trahado.

Dokter cas of specialista

Esaki ta nifica tambe segun director di SVb- cu si un dok-



ter di cas bisa cu un trahado no por traha, pa SVb e no tin efecto. Igualmente si un specialista ta bisa cu e trahado no por traha, pa SVb e no tin efecto tampoco. "E unico caminda cu tin efecto, e unico autoridad riba e tereno aki pa cu e seguro di malesa y accidente, ta e dokter di control di SVb."

P'esey e ta considera importante cu den caso cu specialistanan tin un opinion y tambe dokter di cas tin un opinion, pa nan suministra SVb su dokternan tur informacion necesario. Pa asina e dokter di control di SVb por tene cuenta cu esaki den su evaluacion.

Caso den corte

Manera Bon Dia Aruba a skirbi den su edicion di ayera riba caso unda e compania a dicidi di kita e trahado como cu el a nenga e instruccion di e dokter di empresa. Mientrastanto SVb a considera e trahado incapacita pa traha. E trahado a bay corte y el a gana su caso.

Atraco arma na Joy supermarket

ORANJESTAD - Dialuna anochi na Joy supermarket den Kamerlingh Onnestraat a sucede un atraco. Aki ta unda tres persona desconoci cu cara tapa cu arma di candel a drenta e supermarket y comete atraco. Nan a agredi e dama cu tabata como cahera cu e cabo di arma na su cabes.

Dos di e atracadonan tabata tin cara tapa y pechi bisti y e otro tabata tin un zonnebril bisti cu pechi. Nan a logra bay cu mas o menos afl 1000,- y a bandona e sitio na pia.

Atraco team a presenta na e sitio pa asina haci un investigacion.







BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Derame ta mustra nos vulnerabilidad

Nos tin suerte, atrobe

Aunke nos a keda afecta pa e consecuencianan di e derame di petroleo na Trinidad & Tobago, e prome noticianan ta mustra riba un daño na nos costa manehabel. Menos mal, e por tabata bastante mas serio. Banda di sinti alivio, e ta pone nos reflexiona atrobe riba e fragilidad di e modelo economico cu ta duna gran parti di nos di come. Di mes caba cu mantene mas di 100.00 hende haciendo Aruba nan hogar, riba su mes caba ta parce un obra di arte, riba un isla cu poco recurso natural. Realmente nos 'core business' ta invita hende bin cerca nos. Nan ta bin keda un siman, talbes dos, nan ta come, bebe, drumi, y… disfruta di loke nos isla tin di ofrece. Y parti grandi di loke nos tin di ofrece, ta simplemente e isla, cu tur cos bon y malo. E tarea anto en principio ta masha simpel: mantene loke ta bon, drecha loke no ta bon!

Lamentablemente den practica esey no ta resulta asina facil. Na Aruba nos ta resulta di ta bon den 'crisis management', pero nos ta faya den planificacion. Na e momento cu un problema manera e derame actual presenta, e ta saca lo miho di nos. Tur hende ta preocupa y esunnan clave den e asunto casi no ta drumi. Mirando e magnitud di e problema, nos ta kere cu nos autoridadnan lo bay haci un bon papel minimalisando e efectonan dañino di e desaster aki, cu nos no por yama natural, pasobra ta man di hende a causa e problema aki, na mil kilometer di nos costa. Ta di spera cu por mantene e consecuencianan na un minimo y por pone e incidente aki nos tras. Naturalmente tur esaki ta un bon ocasion pa nos mandatarionan luci como persona cu ta 'hands on' y ta gara e toro na su cacho. Y como cu ta den campaña, miho ainda. Pero esey no ta ningun problema; problema lo ta si no haci nada, y esey ta algo cu sigur no por bisa.

Pero despues, con nos ta sigui, despues di demostra nos habilidad den crisis? Lo no ta bon pa nos tuma e oportunidad pa realmente cuminsa avansa den e trabao duro, casi invisibel di tur dia, e trabao cu pa un gran parti no tin nada espectacular aden, pero cu ta importante pa nos por enfrenta tur reto asina, di cual algun ta hopi mas clave pa nos sobrevivencia den e añanan cu ta bin. Nos preocupacion pa mantene nos naturaleza intacto no mester bin dilanti solamente na e momentonan aki, pero mas ainda dirigiendo e departamentonan concerni di tal manera cu nos ta cuminsa mira un maneho integral y consistente. Percurando pa e leynan necesario y percurando tambe pa e profesionalnan adecua pa implementa esaki. Cu otro palabra: crea e esfuerso structural unda ta normal pa traha di cierto manera. Un ehemplo recien: si tabatin un maneho structura, lo no tabatin destruccion di mata na Rooi Frances, ni riba e tramo di e ringweg banda di aeropuerto. Un simpel pregunta: DOW tin den nan servicio un ingeniero specialisa den conservacion di paisahe? No, pero no pasobra no tin hende cu e capacidadnan profesional actualmente na Aruba, y naci y lanta aki mes…

E problema ta cu den tur e papiadera di sostenibilidad y 'berde', te awe e servicio publico aki ta parce mas interesa den tramita permiso, cu den realmente asumi nan responsabilidad den e tarea aki. Pero no ta solamente eynan falta hopi. Nos tin un departamento di Naturalesa y Medio Ambiente cu no ta haci loke nan mester haci, cu consecuencia cu riba varios tereno nos no tin legislacion ambiental drechi, corda pa tin un aparato adecua pa implementa esaki. Cu esaki nos ta critica e funcionarionan? No, nos tambe sa cu den e asuntonan aki ta 'dream team' di ministro ta 'call the shots'. Y nan no ta interesa den tur e trabao duro, haci casi anonimomente durante añanan.

Ta nan ta interesa den e exito rapido, percurando pa e camaranan ta semper disponibel pa pinta un imagen di diligencia y efectividad, mientras cu e trabao cu nos mester y nos kier, no ta keda haci. Asina nos ta yega na otro periodo di ocho aña, sin nada positivo di conta di un di e problemanan mas grandi ambiental cu nos tin, cu ta e maldito dump na Parkietenbos, y ademas e cincuenta buraconan den cara di Aruba, yena cu sushi di tur tipo. Despues di tanto aña, nos mester tin pasenshi y duele di nan, pasobra nan ta 'bezig'…

Nos no sa cu kico nan ta 'bezig', pasobra de paso nan a lubida tambe cu no por start un refineria, atrobe, sin legislacion ambiental. Pero ta parce cu segun nan 'nos ta bay hacie na caminda'… Di aña 2012 cu e planta ey a cera, nan no por a traha riba e leynan necesario? Si nan ta honesto cu nos, nan ta bisa cu e no ta un prioridad politico. Ora e asunto di e derame aki keda atendi, nos ta mira un cambio den e otro asuntonan aki?

Fiscalia di Honduras a habri un investigacion pa 4 morto den final di futbol

HONDURAS (PuenteLibre).- Un multitud di fanatico a purba drenta na Stadion Nacional di Honduras, pa asina mira e wega final entre Motagua y Honduras Progreso, suceso cu a origina un avalancha humano, cu a laga un saldo di cuatro hende morto.

Diadomingo pasa a tuma lugar e wega final na Stadion Nacional di Honduras, caminda tabata hunga Motagua y Progreso, pa asina dicidi e titulo di e torneo di clausura.



Miles di aficionado a purba di drenta cu forsa den e stadion, y e suceso a ocasiona cu tur hende a cuminsa huy lihe di e sitio, y nan tabata pasa un riba otro.

E saldo tabata 4 morto y 25 hende herida, pa asfixia o cu masha fractura.

Prome cu e partido, polis a core cu tur hende cu tabata pafo di e stadion di Tegucigalpa cu gas lagrimogeno, suceso cu a provoca e huida di hopi aficionado" , Miguel Osorio, vocero di Hospital Escuela Universitaria a splica.

Entre e victimanan tin un baby cu tabata den bariga di su mama cu a muri.
El a keda cu hopi golpi riba su curpa.

E victima mortal a inhala gas, nan a cay na suelo y a keda trapa pa e otro hendenan cu tabata purba di huy for di e lugar di e suceso", un vocero a splica.

Polis a denuncia cu organisadonan a bende mas carchi cu e cantidad autorisa, y esey por ta e causa di e tragedia.





"E stadion tabata totalmente yen, mientras cu pafo tabatin hopi persona wardando pa drenta cu un carchi den nan man. E hendenan a rabia ora cu nan no a logra drenta," polis a informa den un comunicado.

Motagua a gana 3-0 pero riba Twitter e presidente di e club, Eduardo Atala, a bisa cu nan " no tin nada pa celebra, pasobra a tuma lugar un tragedia den e stadion".



Ehercito di Liberacion Nacional (ELN)

Gobierno Colombiano y ELN a cuminsa cu di tres siman di dialogo di paz na Ecuador

COLOMBIA (El Tiempo).- E delegacion di gobierno y di gueriya di ELN a cuminsa dialuna e di tres siman di e segundo buelta di conversacion di paz, cu ta tuma lugar na Quito. "#DelegacionELN cuminsa di tres siman di segundo ciclo di mesa di conversacion Eln-Gobierno", e grupo gueriyero a publica riba su cuenta na Twitter.

E delegacion di gobierno y di ELN a cuminsa dia 17 di mei cu a pasa, cu e di dos buelta di dialogo na un lugar cerca di e capital di Ecuador.
Un dia prome cu e inicio, varios representante di e dos sectornan a mustra nan optimismo anticipando e segundo ciclo di conversacion cu por yuda sociedad civil cu terminacion di e conflicto.
Presidente di Ecuador, Lenín Moreno, cu a sinta como presidente diaranson cu a pasa, a ratifica su compromiso y apoyo di e negociacion publico di paz, pa asina gobierno di Colombia y ELN por habri un proceso di dialogo cu ta dirigi na caba cu tur enfrentamento cu Colombia ta bibando pa mas di 52 aña.

Decenas di hende damnifica y un adolescente a desaparece despues di yobida fuerte na Guatemala

Guatemala (BioBio).- Un hoben a desaparece ora cu el a cay den un riu, y decenas di damnifica, ta e saldo di e yobida y biento fuerte, cu a afecta Guatemala durante ultimo 24 ora, asina Proteccion Civil a informa

E adolescente a cay diasabra anochi na riu Platanitos, na poblado di Villa Nueva, cerca di capital di Guatemala. Te na e momento aki e buskeda no a duna ningun resultado, p'esey e adolescente ta continua registra como desapareci, David de León, vocero di Coordinador pa reduccion di desaster (Conred)a splica.

E vocero a splica cu diadomingo e cuerpo di rescate a activa e buskeda di nobo y awor nan ta buscando riba e lago di Amatitlan, den cual e riu ta termina.

Ademas nan a raporta 14 cas cu hopi daño na nan dak, pa motibo di biento fuerte cu ta afecta e centro urbano di e pueblo di Santa Ana, na departamento di Peten na frontera cu Mexico y Belice.
E funcionario di ekipo di rescate y proteccion civil a bisa cu nan tin informacion tocante un riu cu a desborda y a afecta 80 cas na localidad di Las Brisas, La Blanca, na departamento di San Marcos, na frontera cu Mexico.

Temporada di yobida na Guatemala a cuminsa na luna di mei y lo caba na november. Cada aña e temporada di awasero ta laga hopi hende morto den suceso tragico.
Aña pasa como 15 persona a muri durante temporada di awasero.

Ministro y varios politico deteni na Republica Dominicana pa caso Odebrecht

R. DOMINICANA (InfoBae).- Temístocles Montás, ministro di Industria y Comercio ta un di 15 hendenan cu a keda deteni, manera tambe Andrés Bautista, ex-presidente di Senado y actual hefe di e opositor Partido Revolucionario Moderno.





Otro di e hendenan deteni ta Víctor Díaz Rúa, ex-ministro di Obra Publico, Ruddy González, ex-diputado y Ángel Rondón, empresario, medionan local a informa.
Igualmente a keda deteni Julio César Valentín y Alfredo Pacheco, ex-presidentenan di Camara di diputado di Republica Dominicana.
Esaki ta e prome accion hudicial den forma di detencion na Republica Dominicana, pa motibo di soborno cu e empresa di Brasil Odebrecht a duna na politiconn pa asina e haya contrato di obra di infrastructura, entre aña 2001 y 2014.
E compania a firma un acuerdo di colaboracion cu Republica Dominicana, caminda e gobierno a renuncia pa procesa hudicialmente ehecutivonan di Odebrecht, pero a cambio nan mester paga un boet di USD 184 miyon, como tambe duna acceso na informacion cu por duna posibilidad di dirigi un acusacion contra funcionarionan di republica Dominicana.

Forsa chavista a ataca y horta Henrique Capriles

VENEZUELA (InfoBae).- Agente di Guardia Nacional Bolivariano (GNB) a ataca y horta di Henrique Capriles, durante un manifestacion cu a tuma lugar dialuna na autopista Francisco Fajardo, Caracas.



E gobernador di estado Miranda a ser auxilia pa su ekipo di trabao, el a ser ataca cu gas lacrimogeno, cu a afecta su wowo severamente durante varios minuut. E opositor a denuncia riba Twitter cu el a ser ataca , mientras cu tambe efectivo di guardia nacional a horta su pertenencianan.
Den otro hornada di represion di e regimen chavista a keda herida e diputado opositor Carlos Paparoni, cu a keda inconsciente despues di haya un golpi na su cabes, di awa cu tabata sali cu presion halto for di un truck cisterna antidisturbio cu a tir'e abo na suelo.

8 turista Venezolano rescata despues di permanece perdi 10 dia riba lama

VENEZUELA (BioBio).- Un boto cu a sali for di Barcadera na Aruba, cu destino Puerto Nuevo na Guajira Colombiano, cu 8 turista Venezolano, a ser haya pa warda costa di armada di Colombia, despues cu nan a haya un raport di emergencia desde Curaçao.

E boto a keda riba lama despues di haya un fayo na sistema di propulsion di e motonave di cabotahe di nomber "Maria Esther", Camilo Gutiérrez, comandante di warda costa di Caribe a splica.
E boto a sali for di Aruba dia 19 di mei y dia 21 di mei e boto mester a raporta su pase via Curaçao, un situacion cu nunca a tuma lugar y cu a cende un alarma pa tur autoridad. Forsa Arma di Colombia a cuminsa cu e buskeda di e nave.
"Diabierna 26 di mei anochi, stacion di warda costa di Cartagena a haya informacion di un barco cu a tende e zonido di alerta di "Maria Esther" y inmediatamente a duna algun coordenado aproxima. Dilanti tal situacion, autoridadnan a pidi apoyo di un avion di forsa area Colombiano, cu a mira e boto na 200 miya nautico fir di linea di costa y a duna e coordenado exacto pa autoridad di armada Nacional," Capitan Gutierrez a splica.
Desde e base di forsa naval di Caribe a solicita apoyo pa un boto di marina mercante di nomber "Limari", cu tabata cerca di e boto Maria Esther. E personal cu tabata den e boto Limari a duna awa y cuminda pa tur persona cu tabata riba e boto Maria Eshter.
E barco ARC "7 de agosto" a bay te na e lugar ey, pa asina rescata e tripulacion. Nan a haya ayudo di prome auxilio, pa asina alivia tur kemadura cu nan tabatin riba nan curpa y tambe pa hidrata nan curpa, despues di cu nan a permanece pa 10 dia riba lama. Awor nan a ser hiba pa Cartagena, caminda nan a ser atendi pa un grupo di dokter.





Corte a dicidi ayera mainta

Abogado Vaders por representa tanto Schotte como Cooper den mesun caso

WILLEMSTAD – Corte a dicidi, cu abogado Marije Vaders por defende tanto Gerrit Schotte como Charles Cooper den e mesun caso. Ta trata di e caso Wilhelmina, den cua ta sospecha nan di soborno di un of mas miembro di parlamento.

Recientemente nos a informa, cu Ministerio Publico ta considera, cu no ta etica pa un abogado defende dos sospechoso den e mesun caso. E pensamento ta, cu un abogado defendiendo e mesun sospechosonan den un caso lo por influencia e caso.
Por lo tanto, Ministerio Publico a somete e pregunta aki na Corte Superior. Tres hues a atende e caso aki.

A dura un poco largo, pero ayera mainta Corto a informa e partidonan, cu no tin obhecion pa sra. Vaders defende ambos acusando den e caso aki.
Un di e elementonan cu a hunga un rol den e decision ta, cu na Corsou den nos sistema tin un principio cu un hende ta liber di scoge e abogado di su preferencia. Esey ta un principio fundamental cu no por torno ne, asina e tres huesnan a conclui.



Pa loke ta trata e caso mes, e investigacion ta sigui tur cu tin. Den e caso a haci entradanan hudicial na cas di e dos politiconan. A bay cu informacion importante pa e investigacion. Den e cas di Cooper a haya un suma di 50 mil florin cash.

E caso Wilhelmina ta relaciona cu denuncianan cu e parlamentario di MAN, Yaèl Plet a haci den direccion di e dos politiconan den sentido cu nan a haci intento pa cumpr'e pa asina e bandona MAN y bolter cu su asiento pa e otro bloke.
Plet a denuncia e caso na autoridadnan cu a ordena Landsrecherche cuminsa un investigacion.

Costa di Corsou tambe lo por sufri daño di manchanan di zeta cu ta drif den lama



WILLEMSTAD – Un falta di comunicacion a manifesta entre e diferente ministerionan pa loke ta trata e potencial peliger cu manchanan di zeta na Corsou.

E ministerio encarga cu asuntonan maritimo (VVRP) a saca un comunicado for di diasabra, indicando cu a tuma nota di e situacion. Ayera nochi laat, e Ministerio di Salubridad Publico, Naturalesa y Medio Ambiente (GMN) a saca su mes comunicado bisando cu tin un peliger serio.

Minister nobo di GMN Suzy Camelia-Römer a informa despues cu el a hura ayera mainta, cu tin atencion pa e situacion y cu e no ta uno facil. Ta diferente aspecto mester tene cuenta cu ne. Lo tin un reunion special awe di conseho di minister pa analisa e situacion, asina el a bisa.
Ayera nochi laat e Ministerio a informa, cu diamars dia 23 di april ultimo a surgi un accidente na e compania petrolero di Trinidad Petrotrin y segun informacionnan alrededor di 300 bari di fuel oil a bay lama. For di e tempo ey manchanan di zeta ta drif den lama y a yega partinan di Costa di Venezuela y Boneiro y awor tambe Klein Corsou.

Na Corsou, Ministerio di Salubridad Medio Ambiente y Naturalesa a activa e tim di incidente cu ta monitor e situacion na tera. Un advertencia ta bay pa esunnan cu ta frecuenta costa, haci uzo di costa of lama y piscadonan pa tene cuenta cu posibel presencia di manchanan di zeta den lama.
Como e zeta tin basta dia ta drif den lama su structura a fragmenta di tal manera cu e ta drif bou di awa y ta hopi dificil mir'e y tuma medidanan eficiente. Esaki ta pone cu ta casi imposibel pa evita cu partinan di e zeta aki lo por yega nos costa.



Ministerio di Salubridad Medio Ambiente y Naturalesa ta den contacto permanente cu otro ministerionan y servicionan y ya a forma diferente tim pa posibel limpiesa di areanan cu lo por keda afecta.
Anteriormente Direccion Maritimo (MAC) cu ta cay bou di e Ministerio di Infrastructura a informa, cu e banda Zuid Oost di Klein Corsou ta levemente susha cu zeta. Esaki ta loke Autoridad Maritimo di Corsou ta informa, siguiendo e informacion di diasabra 27 di mei. Carmabi ta haci investigacion di e zeta, pero probablemente ta trata di e mesun zeta cu ya caba a susha costanan di Boneiro y Venezuela.

Ta trata aki di un crudo pisa cu tin algun siman caba ta drif den lama, loke a ocasiona cu el a fragmenta y cu e ta drif den pida pida bou di awa. No por mir'e riba superficie di lama y tampoco ta posibel pa destrui e zeta riba lama. No ta conoci ainda kico ta e composicion di e zeta cu a haya na Klein Corsou, pero por lo general por bisa cu hende tin cu evita pa drenta den contacto cu e tipo di resto di zeta asina.
MAC ta sali for di e principio cu e restonan di zeta tambe lo afecta e costanan di Corsou. P'esey ta pidi instancianan concerni y publico en general, pa keda cauteloso. No ta trata aki di cantidadnan enorme di zeta, pero no ta conoci tampoco actualmente unda e zeta ta y con grandi e problema ta.
Ta pidi entre otro hotelnan, scolnan di sambuyamento y doñonan di empresanan cant'i lama, pa avisa hende cu ta haci uzo di lama tocante e posibilidad di zeta den awa y pa duna instruccion pa no mishi cu e zeta y tuma contacto mesora cu autoridadnan na Fort Nassau, RCC Ward-acosta of Carmabi, ora ta señala zeta.
MAC ta sigui e situacion di acerca hunto cu autoridadnan local y esunnan na Boneiro y Aruba. Pa medio di e diferente medionan di comunicacion di Ministerio di Trafico, Transporte y Comunicacion, ta sigui informa ora ta necesario.

Te ainda no tin niun motibo pa drenta panico y ta pidi medionan di comunicacion local pa enfatisa esaki ora ta informa publico. Tambe ta importante pa splica turistanan pa keda trankil y cu no ta trata di un incidente local. Autoridadnan den region ta monitor e situacion y ta keda den contacto estricto cu otro, asina e Ministerio ta bisa.
Awe mainta Defensa di Hulanda a cuminsa yuda pa limpia na Boneiro. Tambe lo duna asistencia na Aruba y Corsou. Na Boneiro 30 miembro di Defensa cu paña special ta duna asistencia pa limpia e sobra di mancha di petroli na e isla.
Na Aruba tambe a haya manchanan di petroli y a pidi yudansa militar. Na Corsou ta haciendo uzo di un drone den e area di St. Jorisbaai (Chincho) relaciona cu e desaroyonan. Cu e informacion cu acumula, lo por traha den forma mas dirigi.

Menasa di bom a bordo di JetBlue na aeropuerto di St. Maarten



PHILIPSBURGH - Camindanan cu ta conduci pa Princess Juliana International Airport St.Maarten tabata cera diasabra ultimo, relaciona cu un melding di bom riba e vuelo di JetBlue flight B677, procedente for di Boston. Polis a ricibi e menasa di bom, den careda di 2or di merdia.

Suzy Kartokromo, hefe di Merkadeo di Aeropuerto y Servicio pa cliente a bisa, cu mesora a manda personal di emergencia pa aeropuerto, caminda cu e autoridadnan local cu tabata haci e investigacion, tabata asisti pa representantenan dje aeropuerto.

"Den interes di e siguridad di tur hende envolvi, a isola e avion na e parti oost dje aeropuerto",asina Kartokromo a bisa.

A baha e pasaheronan for dje avion y hiba nan na un area sigur, caminda cu a 'screen' nan. No a tene ningun hende, pa mas investigacion.

"Un team local di investigacion a conduci e investigacion a bordo di JetBlue. E control a dura algun minuut", segun Kartokromo. "E autoridadnan a duna e avion liber y resumi e actividadnan na aeropuerto".

Debi cu e aeropuerto tabata cera durante algun ora, mester a desvia varios vuelo.

Polis ta investigando e incidente y ta spera di por detene esun responsabel pa e menasa di bom.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Piano Classico
Chandeliers nobo, maleta, casita pa transporta cacho, surfboard, lessenaar pa mucha
2 pida glass, 2 meter pa 1 meter 25
Tel: 561 0956

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
pa motibo di viahe, ta bende un auto Chevrolet Aveo
aña 2005 motor 1.2
Prijs Fls.4.300 negociable
Tel: 563 7626

TA HUUR
Edificio di 110 m2 cu airco. Comparti den 1 receptie, 2 sala pa oficina, 1 sala pa reunión, 2 baño y cushina, un espacio pa deposito y lugar di parkeer.
Tel: 582 3773

TA HUUR
1 apartment di 1 camber, pa 1 of 2 persona, inclui: awa, cable, gas, exclui coriente Afl. 1.200 pa luna. Wayaca residence
Tel. 592 9966

TA HUUR
un cas na Tarabana Residencia
3 camber, 2 baño, sala comedor, cushina + BBQ di bloqui y mita baño.
Disponibel pa 1 di July, 2017
Tel. 563 7626

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR RENTE
Office space for rent
Zuidstraat # 1A Oranjestad
95 m2 4 rooms, 2 baths
Awg.3.500
Call Muna 593 4647
www.mpgaruba.com

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

TA BENDE
un set di copi thea di aña 1875 pa $400
Tel. 564 4456 /585 1587

FOR RENT
Long term. Brand new, modern, semi-furnished Home for rent with 3 bedr, 2 bath, walkin closet, garage, fully fenced
$1572 P.M. FL.2.750 P.M.
Tel. 593 8082

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica
Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
Apartment 1 camber, baño, sala, cushina. Afl.775,= + 1 luna deposit. awa y coriente apart. Madiki67
Tel. 593 0769 /583 2034

TA BUSCA
Trabajo de peluquera basica, depilación y cejas, semi-permanentes
Tel. 740 5918

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE
Gordura
Ora bo cumpra 20 saco di Fls.5 bo ta haña 5 gratis. Bo mes mester buske
Tel. 564 4456 /585 1587

TA BENDE
un Nissan Platina
aña2003 color: vino tinto
Prijs 1.800 x ta discutibel
Tel. 592 2512

SERVICO PUBLICO
Ta drecha y verf tur tipo di imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO CONSTRUCTION
Nos ta haci tur tipo di trabow di remodelacion y lanta cas y negoshi, electrico, plumber, pega mosaico, bloki, lanta cura
Nos ta responsabel
Tel. 593 3141

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA HUUR
Studio apartament semi-muebla situa na Noord
Tel.561 0956

SERVICIO PUBLICO
Feria di Fruta
ta invita pueblo di Aruba pa bin Rococo Plaza dia nan
1+2+3+4 di Juni
Fruta na bon prijs
Tel.566 6295

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

TA HUUR
un one bedroom appartment cu pool serca di Wajaca.
Prijs Awg. 1250 plus awg.1000 borg. Inclui: awa, cable, internet 1 x gas 1x pa siman limpiesa
Exclui coriente
Tel. 593 7366

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabou
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
• Demolicion
• Granito
Tel. 593 2191 / 561 7244
594 0244

SERVICIO PUBLICO
ta ofrece servicio di limpiesa di cas of cuida mucha of hende grandi.
Mi ta serio y responsabel
Tel. 630 5880

TA HUUR
Una habitación con todo incluido en Oranjestad
Tel. 564 1979

TA BENDE
un Cushina completo di Aruwood color shinishi
Tel. 568 1465

TA HUUR
2 bedrooms, kitchen, diningroom & living room, 1 bathroom, airco's prepaid electricity, utilities excl.
quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

Skirbi pa Drs.Marisol M.Krosendijk :

Integridad den Cultura di Trabou, parti II



Pa nos corda un rato e articulo di siman pasa, ban recapitula kico ta nifica tin integridad:
Cu bo accionnan ta consistente cu bo palabranan;
Cu hende por confia den bo, cu hende por depende di bo y cu bo ta honesto;
Cu bo ta comunica honestamente y habri;
Cu bo tin balornan apropia y comportacion cu ta refleha e balornan aki;
Y cu bo por admiti foutnan y no tin miedo pa mustra cu bo ta worry.

Tres Forma di Integridad

Segun e meneer Dan Couglin kende ta reconoci riba e area aki tin tres tipo di integridad:





Integridad Interno: Esaki ta bo integridad na e nivel mas profundo. Bo integridad ta djis pa show pasobra e ta mustra bon, of di berdad bo ta biba bo bida cu integridad den mente? Integridad Interno ta tocante ta capaz di haci lo corecto, hasta ora niun hende no ta wak y maske bo no haya credito pa haci esaki. Haci locual ta corecto, maske e por parce e opcion mas dificil, a pesar di cu niun hende ta wak bo realmente ta un stap grandi den e direccion di garantisa cu bo ta biba cu integridad.

Integridad Externo: Esaki ta locual bo ta mustra na esunnan rond di bo. Bo tin un integridad externo halto ora bo accionnan ta consistente cu bo pensamentonan y cu locual bo ta bisa. Si bo ta bisa un cos, pero bo accionnan ta bisa algo otro bo tin mas trabou pa haci.

Integridad di Imagen: Mescos cu integridad externo esaki ta e imagen di bo integridad. Porta di berdad externamente bo por ta mustra accionnan corecto y bo ta tuma e caminda corecto, pero bo por pensa di haci e accionnan aki di otro manera? Bo ta lagando bo imagen habri pa interpretacion? Hende tin hopi imaginacion. Ora nos no ta compronde algo, nos ta hopi lihe den haci suposicionnan y forma creencianan di dicon algo ta pasando. Percura pa bo integridad di imagen kiermen asegura cu niun di bo accionnan of palabranan por wordo duna e interpretacion ekiboca.

Antisocial a kibra drenta den deposito di Moises de Marchena





SABANA BLANCO – Diadomingo anochi laat un persona scucha desordo ta bin for di e deposito di Moises de Marchena na Sabana Blanco. A constata cu tin persona a kibra drenta via un bentana pa horta na e deposito.

Di biaha a raporta na Polis unda patruyanan a yega rapidamente na e sitio.

Polisnan a rondona e luga y a haya un porta habri y a drenta paden pa tira un bista si ta topa cu ladron.

Posiblemente e ladronnan aki a bandona e sitio prome cu polis a yega y sconde den scuridad den bisindario.







Motociclista herida den accidente contra un auto na Saliña Cerca

SALIÑA CERCA –Diasabra anochi riba e caminda di Saliña Cerca net dilanti Sunny Supermarket un auto Kia Optima oro a bay subi caminda y no a ripara cu un scooter blanco ta biniendo di nort.

E chauffeur di scooter a spanta y slip lastra riba caminda y dal den e auto. E chauffeur a ricibi rasca na pia. Ambulance a atende cu ne. Polis tambe a tuma datonan. Daño material ta minimo.

Pareha a bay bebe den bar y no kier a paga cuenta a keda deteni

BUSHIRI – Diadomingo anochi polisnan di Oranjestad a presenta na e bar cu tin na Bushiri unda un pareha a dicidi na bay bebe den e bar y ora e cuenta a pasa 200 florin y momento pa paga nan a cuminsa bira falso.
Te hasta segun informe e homber lo a menasa cu arma di candela a pone cu polisnan a bay na un extra control riba e homber y den su auto. K9 unit a presenta y cu e cacho special a rista den e vehiculo y polis a laga confisca e auto pa investigacion profundo. Ambos persona a keda deteni hiba warda pasobra nan tin cu bay paga e cuenta.

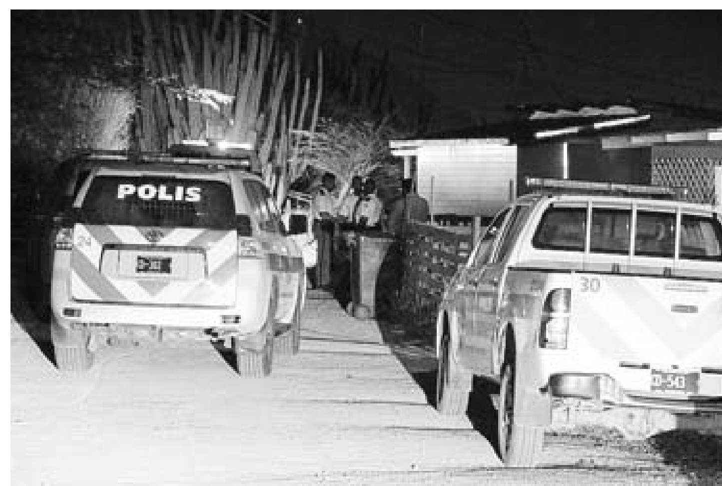


Polisnan di Santa Cruz a haya plantacion grandi di marihuana na Macuarima

MACUARIMA – Diadomingo anochi patruya di Santa Cruz a haya informa cu lo tin un plantacion grandi di marihuana na un cas na Macuarima.

Na e sitio e oficialnan a constata cu ta basta pochi mata di marihuana, a yama departamento narcotica, y demas recherche pa presenta y tuma nota di e caso. Cu pickupnan di Polis y dog catcher a hiba e plantacion aki warda pa despues keda destrui.





Motociclista a accidenta drenta mondi y keda herida





SABANA BASORA NOORD – Diadomingo anochi riba e caminda di Sabana Basora Noord pa Pos Chikito un homber riba brommer a perde control drenta mondi. El a resulta herida unda su mes a sali for di e mondi polis a presenta y a solicita ambulance debi cu e homber tabatin sla na cabes. Paramedico na e sitio a atende cu e victima.

Peaton femenino a crusa caminda dal riba un auto altura di Marriott Hotel

PALM BEACH – Diadomingo anochi dilanti di Marriott Hotel un turista femenino a yega crusa caminda sin paga tino y dal contra di un Chevrolet Aveo.

E dama turista a bula cay riba e windshield pa despues cay abou y resulta herida. Polis a presenta di biaha na e sitio pa tuma datonan y paramedico di ambulance a presenta pa atende cu e victima herida y keda transporta pa hospital. Por a tuma nota cu e caminda dilanti Marriott Hotel ta sin luz, y esaki sigur a hunga un rol tambe cu auto a dal hende.









BONDIA ARUBA

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa un awasero breve.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:01pm y lo sali mañan mainta 06:13am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Humedad presente den nivelnan mas abou di atmosfera regional lo pone cu temporalmente mas nubia por forma den nos area. Pa e motibo aki por spera un awasero breve, specialmente den oranan di marduga y mainta trempan.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia.
E olanan di mas halto ta na costa noordwest di nos isla.

Advertorial

Aruba Bank ta sostene grupo di Scout St. Paulus-Michael pa logra nan meta







ORANJESTAD – Aruba Bank no ta sostene solamente actividadnan deportivo, pero actividadnan social y caritativo. Grupo Scout St. Paulus-Michael a organisa un proyecto pa recauda fondo pa cumpra instrumentonan di drum y brass pa e grupo su drum band y pa cu esaki Aruba Bank a yuda nan pa logra e meta.
Grupo Scout St. Paulus-Michael tin 34 aña di existencia y nan ta siña muchanan di 4 aña te cu 18 aña habilidad, norma y balornan cual lo contribui na e formacion di nan pa nan ta un persona util y responsabel pa nan famia y Aruba. E lidernan di grupo ta percura pa desaroya algun area di e muchanan haciendo uzo di e metodonan di Scout cu ta uzando pa 108 aña.
Aruba Bank ta contento di sostene un meta asina aki pasobra e desaroyo di muchanan pa ta personanan educa, responsabel y cla pa yuda ta importante. Musica ta forma parti di e desaroyo di muchanan y p'esey Aruba Bank a sostene Grupo Scout St. Paulus-Michael cu nan meta di cumpra instrumento pe grupo di drum band.

Muchanan feliz y contento a Ricibi na Misa di Paradera













ORANJESTAD – Ricibimento a yega na su fin pa e aña escolar 2017 diasabra cu a pasa a toca turno na e alumnonan di Maria Gorreti School.

Un misa masha bunita canta pa asina e muchanan por a Ricibi e sacramento di Prome Santa Comunion den compaña di nan mayornan, maestra y maestro nan di scol.
For di tempran mainta a cuminsa cu preparacion pafo di scol pa asina tur e muchanan cu a Ricibi cana hunto pa asina drenta misa.
Caminda cu Pastoor Toty a duna un bunita splicacion di e nificacion di kico ta e Prome Santa Comunion pa despues sigui cu e ceremonia, y asina tur muchanan presente a celebra nan Comunion en grandi.

Divi a organisa un Feria Cultural









EAGLE – E Conseho di Mucha, un iniciativa di Prinses Laurentien di Hulanda, a bishita Divi Resorts riba un asina yama "fact-finding mission" recientemente.

E iniciativa ta duna muchanan e chens di tin algo di bisa y ta visibel den e proceso di tuma decision den nan pais, y ta permiti organisacionnan di mira nan mes for di e perspectiva di muchanan.

E delegacion di Conseho di Mucha a laga un rapport atras sugeriendo cu e compania mester tuma e tempo pa celebra cooperacion mas hopi, y promove e diversidad inmenso di e herencia cultural di Divi su empleadonan. E muchanan tabatin rason. Divi Resorts ta duna trabou na 33 nacionalidad, cual ta haci e compania un di e companianan mas diverso riba e isla.

Diabierna ultimo, un Feria Cultural na Alhambra Ballroom a presenta un arco iris di zonido, imagen y sabor, unda cu 12 di e compania su nacionalidadnan a celebra nan cultura via cuminda, musica, arte y baile.

E ballroom completamente yen a conta cu e cuminda di Aruba, Filipinas, Colombia, Venezuela, Haiti, Guyana, Hulanda, Mexico, Republica Dominicano, Jamaica, y Peru, ademas di presentacionnan increibel di baile di gruponan folklorico y presentacionnan cultural di Haiti, Republica Dominicano, Grenada, Peru y Colombia, incluyendo bailadonan carnavalesco di Aruba.

Nico Conor a hunga su steel pans na e entrada di e evento, Angela Flores a toca e violin, y un brass band local a bishita e evento pa participa den e parada final espectacular.

Director Gerente Alex Nieuwmeyer tabata completamente contento cu e ambiente festivo y aprecio mutuo cu a wordo demostra pa cada cultura participando den e evento. El a priminti un Feria Cultural mas grandi y miho pa otro aña, den e oranan di anochi, bou di e streanan cu mas nacionalidad ainda.

E atardi a conta cu Tabitha Fecunda, Gerente di Mercadeo & Promocion di Isla pa Divi Resorts, como emcee. Tabitha tambe a produci un tremendo video pa habri e evento, den cual cada un di Divi su nacionalidadnan a aparece riba e pantaya, ripitiendo e mantra "I am Divi." E efecto di solamente un frase ripiti pa 33 diferente personalidad a presenta e mensahe di un identidad comparti y e unidad di metanan, siguiendo e sugerencia duna pa e Conseho di Mucha, esta di promove e diversidad inmenso di e herencianan cultural di Divi su empleadonan.

Ultimo anochi di Soul Beach yen di ambiente y energia













ORANJESTAD – Diadomingo anochi tabata e ultimo anochi di Soul Beach Music Festival 2017. Durante e anochi aki tabatin presentacion di e banda NBO di Aruba, sigui pa Stockley y pa cera e anochi Mary J Blige.

NBO a duna un tremendo presentacion y esnan cu tabata presente di comienso di e show a disfruta di e musica local. Despues Stockley a presenta cancionnan di su album nobo cu lo ta riba mercado dia 23 di juni awo. E presentacion aki a pone un ambiente mas romantico y suave.

Pa cera e anochi, Mary J Blige a duna un tremendo show yen di energia. El a canta su hitnan di tempo el a cuminsa den industria na 1992. Publico a disfruta y a canta pareu cu ne, cual Mary J a keda encanta cu ne.

E fin di siman di Soul Beach Music Festival 2017 a termina cu un tremendo ambiente cu un publico grandi, cual ta duna e indicacion cu un biaha mas e festival tabata un exito.





Resultado Curaçao Challenge







CORSOU – Aruba Windracers Club ta informa comunidad Arubano di e resultadonan di e competencia cu a tuma luga weekend cu a pasa unda nan a representa Aruba na e Curaçao Challenge y siguientemente nan resultadonan:

Slalom 16 aña + na 1e luga: Aron Etmon (Curaçao), 2do luga: Milan Gielingh (Curaçao) y 3er luga: Melvin van der Linde (Aruba).
Slalom bou di 15 aña, na 1e luga: Boris van Noort (Curaçao), 2do luga: Faan Coenen (Curaçao) y 3er luga: Jaydan Saladin (Aruba)

Tambe den Slalom Woman cu di 4 luga: Carmen Geelkens (Aruba)

Aruba Windracers Club ta felicita su atletanan cu nan logro y ta orguyoso di cada un di nan.







Hefe di Mision Kamilah Dammers a atende e Seminario II Juegos Suramericanos de la Juventud na Santiago de Chile



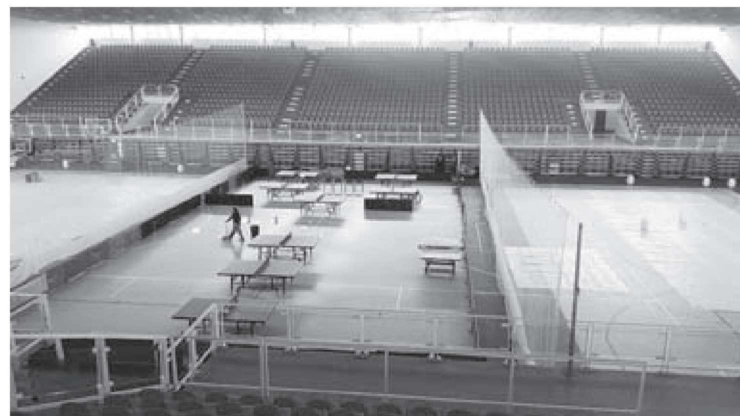




ARUBA – Recientemente Kamilah Dammers a keda nombra pa Comite Olimpico Arubano como e Hefe di Mision pa e di dos edicion di e Weganan Suramericano Hubenil 2017 cu e anja aki lo tuma luga entre dianan 29 di september y 8 di october na e ciudad di Santiago de Chile, Chile.

E Weganan aki ta habri pa atletanan hubenil entre 14 y 17 aña di edad. Ya caba Kamilah Dammers a atende e seminario organisa pa e comite organisado unda tur e hefenan di mision di e paisnan participante tabata presente. Durante di e seminario a elabora riba diferente topico manera e organisacion, e deportenan, e acomodacionnan deportivo, yegada/salida, logistica, hotelnan oficial, alimentacion, transporte, sigur-idad y tur e servicionan cu nan lo brinda nos atletanan. Mester bisa cu Kamilah a probecha di bishita e hotel Holiday Inn Vitacura unda e atletanan di Aruba lo hospeda durante dicho weganan. Segun Dammers ta un bunita hotel y e siguridad ta un prioridad. E zona en general ta un zona cu hopi oficina di companianan grandi y esaki ta haci cu e ta sigur den e area aki. Hunto cu e assistent Camila Valdebenito cu lo brinda e delegacion di Aruba e asistencia necesario durante e weganan a logra haya un recorido y saca varios potret. Tambe e toca algun otro punto importante manera e diferente ceremonianan, uzo di diferente marca, prensa internacional y e programa cultural cu nan lo ofrece cada pais durante e weganan Hubenil. Como Hefe di Mision, un punto hopi interesante cu a resalta ta e magnitud di e trabou cu e ta tuma pa realisa y organisa eventonan di taya manera e Weganan Sur Americano Hubenil.

Manera Kamilah mes a bisa cu como atleta hopi biaha bo ta yega e weganan y haya tur cos cla caba y mester djis competi. Awor den su funcion como Hefe di Mision e ta wak e otro banda di e medaya. Mester bisa cu COA cu su comisionnan tecnico y medico hunto cu e federacionnan deportivo cu tin atletanan den preparacion ta trahando duro pa asina duna un bon prestacion na dicho weganan. No tin duda cu nos atletanan lo haci un bon papel na Santiago de Chile. Actualmente tin alrededor di 25 atleta den 9 diferente disciplina ta preparando pa competi den e Weganan Sur Americano Hubenil 2017. E deportenan aki ta Judo, Taekwondo, Natacion, Triathlon, Ciclismo Mountain Bike, Ciclismo BMX, Ciclismo Road Bike, Tennis y Tennis di Mesa.





BONDIA ARUBA

Presidente di Pesas, Sr. Hugo Themen a atende congreso di International Weightlifting Federation

ORANJESTAD - Riba invitacion di e federacion mundial di weightlifting IWF, e federacion di pesas local, Aruba Amateur Weightlifting Association lo participa na e IWF Electoral Congress cu a wordo teni den e ciudad di Bangkok, Thailand. E congreso aki tabata e dianan 29 y 30 mei 2017. Den su calidad como presidente di AAWA, Sr. Hugo Themen a asisti na e congreso mundial di weightlifting.



Mester bisa cu lo tin eleccion pa diferente puesto den e constelacion di e federacion mundial di pesas. Lo tin eleccion pa un directiva nobo, puestonan di comisario, comisionnan tecnico como tambe medico y comite di coaching y research. Mester bisa cu den e IWF Electoral Congress aki tur miembro di Pan American Weightlifting Federation tabata t'ey presente y tambe tin varios candidatonan di continente Pan Americano a postula nan mes pa wordo eligi pa un posicion den International Weightlifting Federation. Ta bon pa menciona cu na 2016 durante di e congreso electoral di e confederacion Pan Americano de Levantamiento de Pesas pa e periodico 2016 pa 2020, sr. Hugo Themen di Aruba a keda eligi como un di e tres miembronan den e Comite Tecnico Pan Americano esaki cu 14 voto di e 22 votonan disponibel.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e presidente di pesas pa e Electoral Congress na Bangkok,Thailand.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Tanki Leendert Girls ta Sali riba bon pia derotando Rebels 12-6





ORANJESTAD - Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Sra. Bertha Wolf Croes y Eugenio "Tan" Helder a continua den gran forma. Diasabra ultimo riba veldnan na Pos Chiquito weganan oficial di campeonato Femenino a ranca sali.

Den un tremendo partido entre Tanki Leendert Girls vs Rebels e muchanan di Rubia Ras esta tanki Leendert Girls a sa di seya nan prome victoria. Francheline Danies ta pone e prome victoria riba su nomber cubriendo 4 inning y ricibiendo relevo di Mildred Kock. Shatienne Kock por mira atras riba un bon actuacion pero ta keda cortico. Tanki Leendert Girls 12 careda, 6 hit, 2 eror. Rebels un ekipo cu hopi atletanan hoben di San Nicolas 6 careda, 4 hit, 5 eror. Miho batiadonan pa Tanki Leendert Girls ta Mildred Kock 4-2, Jelitza Ras 3-2 y Jeritza Ras di 2-1. Pa Rebels a destaca na plato den causa perdi Shadifa Lewis 3-2, Zjaika Kock 3-1 y Dinouska Mauricia di 1-1. Diahuebs awor 1 di Juni y diabierna 2 di Juni pre selecion di Aruba lo enfrenta College USA 630pm na Pos Chiquito. Diabierna 2 di Juni tambe lo tin un tremendo double header den AA unda Royal Power lo enfrenta Balashi Premuim cuminsando pa 715pm na Flatstone. Weekend tambe lo bay tin diferente wega. Pues fanaticada di softball yega tereno bin apoya bo ekipo preferi. Softball den pleno desaroyo.

Jacky van Putten POR

Deporte na San Nicolas ta prioridad pa POR

ORANJESTAD – San Nicolas lo bay ta prioridad pa partido POR. Den mi ramo, deporte, no ta un secreto publico cu nada a wordo haci pa nos deportistanan di pariba di brug. Aki mi no ta referi na solamente edificionan sino na e posibilidad pa brinda e oportunidad na e deportistanan di pueblo di San Nicolas pa practica nan deporte.

Manera mi a bin ta ilustrando pa un bon maneho di deporte ta importante pa prome inventarisa loke tin antes cu cuminsa anuncia cu ta bay traha mas facilidad deportivo. Na San Nicolas tin facilidad deportivo cu ta bou encargo directo di gobierno/subsidia door di gobierno (nr.1 te cu nr.6) y facilidadnan cu ta priva (nr.7 te cu nr.11) cu ta brinda e siguiente deportenan competitivo y recreativo;

1. Sport Centrum San Nicolas (SCSN) : dam, judo, tenis di mesa, jiu-jitsu, hisamento di peso, boxeo y esgrima. Pa recreacion tin klasnan di Zumba y ehercicio pa 50 +
Parti mainta diferente scol ta haci uzo di e facilidad pa nan lesnan di gym/deporte.
2. Centro di Bario Lago Heights(CBL) : softball y baseball.
3. Joe Laveist Ball Park (JLBP); baseball, tin un beach volleyball court y posibilidad pa volleyball y basketball. Club di atletismo ta uza e facilidad aki tambe pero hopi limita.
4. Community Pool(CP); tin landamento recreativo y clubnan di natacion ta uz'e pa lesnan di natacion. Tambe tin lesnan den awa fitness pa adulto parti mainta y anochi.
5. Gymzaal Prinses Christina (GPC); volleyball y basketball, varios scol ta uza e sala pa nan les di gym/deporte
6. Tin dos basketball court uno na Village y e otro na Esso Heights (recreation court)
7. YMCA ; tennis di mesa, arte y musica . tambe volleyball y basketball, scolnan sa uza e facilidad aki tambe pa les di gym/deporte, speeltuin
8. Aruba Golf Club
9. BMX Court na Rooi Hundo
10. Tennis club na RooiHundo
11. Diferente veld di baseball y futbol

E problema ta!
Nos por mira cu tin diferente facilidadnan cu diferente disciplina di deporte ta uza pero e facilidadnan aki tin problemanan grandi cu mantenemento y no ta adecuado suficiente. SCSN pa ultimo 4 aña mester a entrega 3 local na Colegio San Nicolas door cu nan renobando e scol cu e consecuencia cu tin menos espacio pa deporte. E facilidad pafo di basketball/volleyball no tin dak, ta mucho calor den dia y tin molestia serio di paloma. CBL mester mantencion y e speeltuin cu tabatin a bay perdi. JL BP mester drecha e luga unda tin dak pa asina e deportenan di indoors por tuma luga pero aki tambe tin problema serio cu paloma. CP mester wordo manteni miho y GPC despues di hopi aña porfin ta wordo drecha y geverf.
Banda di e parti di facilidad e problema mas grandi ta keda e costo di uzo di e luganan aki. Gobierno pa medio di Lotto y aporte directo,a inverti hopi placa pa traha nan pero no a percura pa e mantenemento ni e accesibilidad pa e atleta y e studiante. Pa uzo di algun facilidadnan cu ta cay bou di encargo di gobierno of ta wordo subsidia mester paga. E clubnan y federacionnan deportivo no tin e capacidad pa esaki cu e consecuencia cu ta prefera di lag'e bashi sin uzo cu busca un solucion na unda nan por wordo uza debidamente. Tuma por ehempel natacion escolar. Nan tin cu bay lama pa landa y ora di diploma ta uza CP pasobra nan no por paga pa e uzo diario eynan. JLBP ta cobra 110 Florin pa uzo di e veld di baseball. Ningun federacion di baseball por pag'e.

Varios scol di San Nicolas no tin nan mesun sala di gym of facilidad deportivo y mester comparti e facilidadnan cu tin actual cu no ta suficiente ni completo pa asina tur scol por uz'e. Mi ta puntra pakico nos ta gasta asina hopi placa destina pa deporte pa traha facilidadnan cu nos no por mantene ni paga pa uza. Nos tin na San Nicolas 10 scol basico y 9 avansa cu ta conta cu mas di 5000 alumno. Banda di esaki si nos considera e poblacion di San Nicolas nos por mira cu tin masha hopi usuario cu no ta haya e oportunidad pa haci uzo di e facilidadnan aki cu nos placa di belasting a paga.
Den luz di esaki e Plata Forma Nobo POR tin atencion debido pa esaki y lo percura pa cambia e situacion aki. Na corto plaso lo bay drecha tur e facilidadnan y trece cambio unda tin mester y haci nan accesibel pa tur scol,federacion of club. Percura cu lo tin placa presupuesta tur aña pa mantene nan y staff cu instructornan deportivo cu lo percura cu tin guia adecuado y baha te elimina e drempel di mas grandi e contribucion financiero pa asina tur hende tin e mesun privilegio pa uza nan facilidad.
A largo plaso nos mester sondea e posibilidad pa bin cu un Centro Deportivo Central multi uzo na unda lo tin posibilidad pa atletismo, gimnasio, canchanan cu dak(deporte di paden)y espacio pa incorpora arte y musica. Si tabatin mas vision por a uza unda aworaki ta Carnival Village cu ta un luga central accesibel pa varios scol. Por a hacie multi uzo, concicertonan y actividad carnavalesco por a comparti e facilidad aki. Un cancha di futbol y atletismo cu por wordo converti den un concert hall, lo a produci fondonan pa mantene e luga y por a contribui pa haci San Nicolas un Culture City na unda turistanan ta bin ariba gasta placa den economia di San Nicolas.
Baseball na nivel hubenil mester tin nan mesun facilidad (den luga di a pone dos banda di otro na Pos Chikito) y mester percura cu nos canchanan di futbol tin e facilidadnan basico di kleedkamer, baño y luz.

Parlamentario Marlon Sneek AVP

Glenbert Croes ta neglisha por completo e forma con MEP a cera e refineria di San Nicolas

ORANJESTAD – Ora cu scucha un politico di fraccion di MEP haci declaracionnan fofo contra di e proceso di reapertura di e refineria di San Nicolas, e ta bolbe demostra cu fraccion di MEP ta lubida su propio pasado como partido politico.

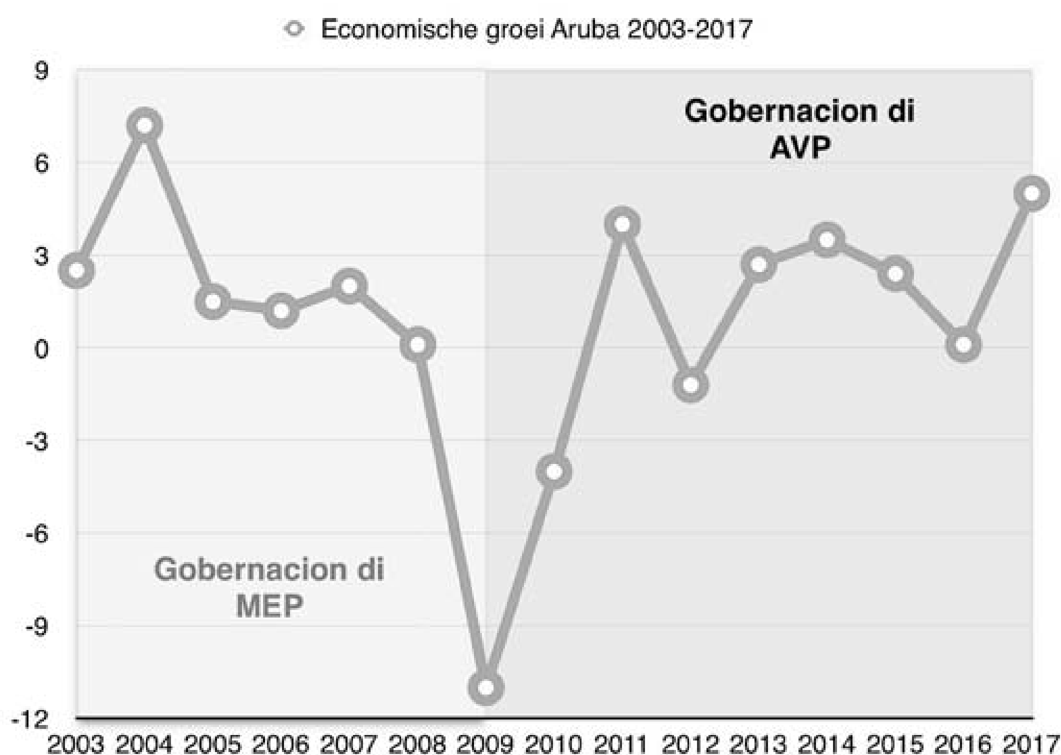
Lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek ta mustra cu un biaha mas e miembro di fraccion di MEP, Glenbert Croes, ta formando parti di un partido politico cu den pasado sinta den gobierno, a percura pa e refineria aki cera su portanan.
"Nos a tuma nota di expresionnan di Glenbert Croes y otro politico di oposicion, trata asuntonan negativo relaciona cu e refineria, sabiendo cu nan ta bon na altura di e historia di esaki y con tur cos a cana te ora cu Gobierno di AVP, a logra haya CITGO interesa pa bolbe pone e refineria aki den funcion.
Glenbert ta forma parti di un partido MEP, cu ta esun cu a bisa oficialnan halto di Valero, pa pone e refineria riba nan lomba y hiba esaki Merca, sin a trata di yega na un acuerdo cu e compania aki pa atende cualkier posibilidad pa e sigui den operacion na 2008.
No solamente e punto ey, pero Glenbert tambe ta na altura ora cu su lider durante di un reunion den Parlamento, a bisa cu bos halto, cu 'portanan cu ta habri pa Evelyne Wever Croes, no ta habri pa Mike Eman," ora cu tabata trata di haya un compania cu lo tabata interesa den pone e planta aki bek den funcion.
Pueblo henter ta bon na altura cu nunca ningun miembro di partido MEP y otronan di oposicion, a presenta un solo nomber di un compania cu nan a bisa cu nan ta den contacto cu nan, pa bin Aruba y trata di haya un solucion pa su reapertura.
Gobierno di AVP pa varios aña a traha incansablemente pa trata di haya un solucion adecuado pa e refineria y ta bin logra esaki cu e acuerdo cu e compania CITGO.
Un proceso cu e propio Glenbert a trata di hinca su curpa aden pa haya credito pa esaki, papiando di su biahenan pa Venezuela, supuestamente reuniendo cu oficialnan di PDVSA pero caminda te dia di awe, ni su persona y tampoco su fraccion, a presenta un solo carta of rapport di loke el a haci na Venezuela of sikiera a pone un solo contacto pa Gobierno di Aruba.
Pa tal motibo ora cu nos tuma nota cu Glenbert ta bin hunga su weganan politico papiando di cambia e contract cu a ser logra y cu supuestamente compania liga na AVP lo ta wordo privilegia pa compania cu a tuma e refineria over, ta laga hende babuca.
Glenbert supuestamente a manda un mensahe segun su propio declaracion den medionan di comunicacion, na e companianan di PDVSA, Citgo y TechNip, cu partido MEP y su persona no ta di acuerdo cu e desaroyonan cu tin den e trabounan cu a inicia como parti di e proceso pa logra reapertura di e refineria na San Nicolas.
Mescos cu Glenbert a haci durante di e proceso final di e negociacionnan cu su comedia riba su biahenan pa Venezuela, e kier sigui haci mescos cu awor e trabounan a inicia cu argumentonan cu e mes no ta kere aden y ta haci como si fuera e contract por wordo cambia ora cu su persona of partido MEP kier haci esaki.
Kico ta e cambionan cu e kier haci, Glenbert no ta splica, lubidando cu den pasado gobiernonan di MEP a haci uzo di un oficina di abogado, cu tabata representa tanto Gobierno di MEP y na mes momento tambe e compania Mericano cu tabata manehando e refineria, cu tabata un conflicto di interes masha grandi mes.
Na varios ocasion e director di Refineria di Aruba, a bin dilanti den prensa pa contra aresta e tipo di declaracionnan incorecto aki y aclaria tur loke ta tumando luga pero aki un biaha mas partido MEP ta mustra pueblo, cu e interes di partido MEP y su politiconan, ta bin na prome luga y e interes di nos pueblo ta keda na di dos luga.
Ta trata aki di un proyecto grandi, un proyecto serio cu companianan serio envolvi caminda no tin espacio pa cualkier tipo di manipulacion manera miembronan di partido MEP ta insisti cu lo tin," Parlamentario Marlon Sneek ta declara.

Rene Herdé AVP

E desaroyo economico di Aruba bou MEP y bou AVP

ORANJESTAD – Un comparacion di e desaroyo economico bou gobierno di MEP y di AVP ta hiba na un simpel conclusion: bou MEP tin caida y bou AVP tin crecemento. E grafico akibou ta ilustra esaki perfectamente. E grafico ta traha a base di cifranan di Banco Central.

E punto mas abou den desaroyo economico tabata na aña 2009, ora MEP a nenga pa tene e refineria habri, ora turismo a cay, e crisis mundial a dal Aruba y gobierno di MEP a neglisha pais y pueblo, pa pone atencion na nan asuntonan personal y di famia. E aña ey pueblo a scoge un gobierno di AVP cu a cuminsa saca nos pais di e buraco scur y sin perspectiva cu MEP a hinca nos aden. Desde e aña ey economia di Aruba a cuminsa crece poco poco den un mundo mas dificil. Entre 2010 y 2017 economia di Aruba a crece cu mas cu 13%: di -11% pa + 2% e aña aki.



Amplia economia
Mescos cu tur otro parti di mundo, e crecemento economico ta mas chikito. Esey ta haci cu no por sigui conta riba e pilarnan economico tradicional di Aruba, cu ta refeneria y turismo. Pa colmo, bou gobierno di MEP e refineria mester a cera pasobra di falta di cooperacion di gobierno. Awor cu e refineria ta bolbe bay habri, e lo crea mas trabou atrobe. Esey tambe lo pone mas hende na trabou, duna nan nan propio entrada bek y mehora bida di nan famia. Esey tabata un di e motibonan principal di gobierno di AVP pa haci tur cos posibel pa logra habri e refineria. Pakico MEP a boicotia e refineria te obliga e refineria pa cera, te ainda nos no por compronde. Banda di crea cupo di trabou bon paga, e refineria ta crea mas entrada pa gobierno tambe. Bou gobierno di MEP e placa extra no tabata yega na pueblo. Bou gobierno di AVP tur hende ta wak unda e placa ta bay of ta sinti'e directamente den nan saco! Awor gobierno di AVP ta bay mas leu y crea 4 sector economico nobo. E renobacion economico aki ta pa crea mas cupo di trabou den areanan economico cu ta rekeri estudionan mas halto. Hopi di nos hobennan cu a studia awor lo haya mas oportunidad, banda di turismo y refineria.
Esakinan ta djis algun di e diferencianan di con ta bay cu nos economia bou di MEP y AVP. Bou gobierno di AVP henter Aruba ta crece y bay dilanti!

Rene Herdé AVP

Si cos tabata asina bon na 2008 dicon a pone pais y pueblo sufri

ORANJESTAD – Atrobe MEP ta purba crea e impresion cu cos tabata bon na Aruba bou gobierno di MEP. Hasta cu na 2008 e economia a crece mas cu nunca. MEP ta broma cu e GDP di Aruba a yega un record. Pero MEP no por y no kier splica ta dicon anto nos Pais y Pueblo mester a sufri tanto den e añanan ey.

MEP no por y no kier splica ta dicon e entrada di trahadonan a keda pega for di 2001 te cu trahadonan di gobierno y maestronan di scol mester a welga 7 siman pa haya un tiki atencion. MEP no por y no kier splica ta dicon costo di bida a subi cu 24% entre 2001 y 2009, pero salarionan a keda mescos. MEP no por y no kier splica, si finansa publico tabata asina bon, ta dicon a laga fondonan di pensioen core peliger di kibra. Ta dicon a hunga cu pan di mas cu 20 mil pensionado awor y miles den futuro? Dicon tabata debe e fondo di APFA tanto placa? Si economia di Aruba tabata asina bon, ta dicon no por a regla un pensioen general pa tur trahado pa sigura nan un miho entrada den futuro? Si tabata tin tanto placa den caha di gobierno, ta dicon scolnan tabata den un estado asina malo y no tabata tin luga pa mucha bay scol? Ta dicon barionan rond di Aruba tabata den decadencia y scuridad? Ni un palo di luz por a pone? Dicon cayanan di nos ciudadnan a bira propiedad di adictonan di droga y tabata stroba polis di haci su trabou? Si cos tabata asina bon na 2008, ta dicon negoshinan den centro tabata cera y turismo tabata cay? Ta dicon gobierno di MEP no a uza e placa cu MEP ta bisa cu tabata tin, pa drecha scolnan y edificionan di gobierno, pa inverti den nos economia y pone hende bek na trabou? Si tabata tin tanto placa pakico a laga tanto hende sufri, sin trabou y sin speransa pa haya un trabou? Si tabata tin tanto placa, pakico a laga nos pais cay den decadencia y negligencia asina?

Cada tanto tempo MEP ta conta e mes un storia cu cos tabata bon bou gobierno di MEP. E realidad cu pueblo a biba ta totalmente contrario na e storia aki. Pueblo a perde trabou, perde derecho, perde entrada y perde speransa bou di gobierno di MEP. E realidad ta tambe cu bou gobierno di AVP, pueblo a haya nan derechonan bek, pueblo a haya trabou atrobe, nan entrada a bolbe subi, tin oido y atencion pa necesidad di pueblo, esnan cu menos entrada a bay dilanti y pensionadonan ta sigur di nan entrada tur luna atrobe. Nos pais ta renoba y ta crece atrobe. Y tur hende ta beneficia di esaki atrobe. Esey ta e realidad di Aruba bou gobierno di AVP awe!



Darlaine Guedez Erasmus MEP

"Famia stabiel, Aruba stabiel"

ORANJESTAD – Despues di un parada forma den Paradera te yega Piedra Plat Entertainment Center diabierna 19 di mei ultimo, Partido MEP a lansa dos dama cu a dicidi di subi riba lista di nos prestigioso Partido Movimiento Electoral di Pueblo. Esaki a sosode den forma di un rueda di prensa na unda cu e candidata nobo, Darlaine Guedez Erasmus a introduci su mes dilanti un publico basta anima y grandi.

Darlaine a nace dia 26 november 1986 y a crece den Paradera hunto cu su ruman homber, Darall, den un hogar unda el a wordo lanta cu hopi norma y balor door di su mama Betty y su tata Pablo. E ta casa cu Enrique Guedez y hunto nan tin 2 yiu Betsaida y Isaac.

Educacion y trabou:
Despues di caba Colegio Arubano, Darlaine a bay studia Social Pedagogische Hulpverlening na Hulanda. Actualmente e tin 5 aña di experencia trahando den un fundacion na unda e ta deal cu hopi problema di famia y hobennan den adiccion. E ta considera su trabou no solamente su trabou sino su pasion.

Meta den politica:
Darlaine tin e deseo profundo di ta un sosten y ayudo pa e pueblo di Aruba completo.
E focus di Darlaine ta bay ta primordialmente den famia y hubentud cu tin mester hopi amor, cariño, guia y speransa pa tur cos bay bon cu nan. Como trahado social, diariamente e ta pasa den situacionnan hopi alarmante door di problemanan den cas y e famia. Esaki ta loke a motiva Darlaine pa tuma e decision pa drenta politica y postula riba lista di Movimiento Electoral di Pueblo pa di e manera aki yuda na e miho forma cu e por.

Darlaine ta cla pa e reto nobo aki den subida como politico hoben riba lista di MEP. Darlaine tin e siguridad cu tin speransa pa e parti social. E tin speransa den mehoracion di e parti di matrimonio y ta kere den matrimonio feliz. Y e tin speransa den un hubentud motiva pa sigui dilanti.

Darlaine ta di creencia tambe mescos cu Partido MEP, cu hunto nos por hiba Aruba dilanti. Y ta basa su lema di campaña riba e pensamento aki: Famia stabiel, Aruba stabiel.
Pa mas informacion tocante e candidata aki, sigui nos riba nos pagina di facebook. Darlaine Erasmus y MEP official.

Partido MEP ta yama Darlaine bon bini den nos Partido prestigioso y ta desee tur exito den e campaña electoral aki. Hunto nos ta bay pa e cambio sin miedo!



Mireille Sint Jago di MEP:

Kico nos ta haci pa nos muchanan?

ORANJESTAD – Kico nos ta haci pa nos muchanan? Na e manera cu un Gobierno ta cuida su muchanan y hobennan bo por midi su balornan. Ultimo añanan nos por a nota cu abuso y negligencia di mucha a subi na Aruba. Pobresa ta figura manera tera fertil pa pedofilia, criminalidad y abuso y negligencia di mucha.



Ora un mucha no ta sigur si e lo por haya cuido medico, cuminda, paña, un hogar of sosten emocional, esey ta wordo clasifica como forma di negligencia. Abuso di mucha ta inclui abuso emocional, violacion sexual y maltrato y accidente intencional cu herida. Ainda falta pa e cifranan di embaraso hubenil baha drasticamente. Un otro consecuencia di negligencia y abuso sexual di mucha.

Si nos no cuida tur tur mucha den nos comunidad awe, nos lo mester biba cu e consecuencianan mañan. Si un mucha cu a wordo maltrata of abusa, bira un violado como adulto, e problema nunca lo caba. P'esey nos mester uni como un comunidad pa proteha nos muchanan. Tur mucha ta conta! Hunto nos tin cu bay p'e cambio.

Con pa baha abuso di mucha
E prome maneranan pa baha abuso y negligencia di mucha, ta hisa e conocemento di 'desaroyo normal di mucha'. Esaki ta algo cu ta den man di un Gobierno. Lo mester ofrece curso pa pueblo en general. Pasa programanan educativo na television y riba internet. Gobierno mester facilita tur organonan cu ta traha cu of pa mucha e oportunidad pa tin material educativo. Recapacitacion di e profesionalnan mester ta algo structural. Ademas mester percura pa amplia e habilidadnan di e mayornan pa por participa na programanan di cuido di un mucha di calidad. Ofrece sosten den e forma di crèche cu ta ofrece un cuido di calidad halto.

Nos mester di un comunidad cu ta cuida tur, si... TUR muchanan. Cuido di un mucha, no ta e trabou di e mayornan so, e no ta e trabou di e scolnan so, ni di trahadonan social, polis of un Gobierno su so... E ta un responsabilidad di henter un comunidad. Mescos cu un curpa tin mester di diferente organo pa funciona optimal, nos tur mester traha pa cuida nos muchanan pa nos pais por funciona optimal. Tur mucha ta conta y tin derecho pa crece den un ambiente sigur.

Combati pobresa den nos comunidad
Como cu pobresa por causa cu mas mucha por bira victima di negligencia y abuso sexual, eynan tambe tin un trabou grandi pa un Gobierno. Locual mi a ripara campañando cas pa cas, ta cu na Aruba tin hopi pobresa. Asina hopi cu hasta e hendenan di mas recurso cu sa yuda comunidad ta keha pasobra e demanda a crece den kwadraat.
P'esey nos lo mester ataca situacionnan cu mas tanto ta un tera fertil pa abuso di mucha: pobresa. Lo mester bin cu ayudo special pa mayornan cu ta sin trabou pero tambe ofrece nan un cuido pa nan yiunan cu ta adecua. Specialmente tambe, door cu tin hopi famianan divorcia, pa e mayornan soltero cu no tin un circulo di cuido rond di nan.

Esaki lo mester ta un esfuerso di diferente organisacion hunto: sea nan ta religioso, sea e ta un scol, un organisacion di cuido medico y tambe e empresanan por yuda den esaki. Gobierno un biaha mas mester sostene, facilita y controla esaki. Nos no ta e prome ni e ultimo pais cu kier logra combati e problemanan aki y aki 4 aña mi lo kier wak e prome resultadonan.

Un hubentud sano y sigur.
Ami mes a experiencia personalmente con duro e ta pa lanta bo yiunan como un mama soltera. Cu awor mi por bisa cu ami ta un mama di un yiu homber cu ta un Ingeniero den IT, ta yena mi cu hopi orguyo. Pero tambe e ta haci mi dolor pa wak cuanto mucha na Aruba ta sigui sufri. Cuanto mayor ta haya nan mes den situacionnan caminda proteccion di nan yiunan lo encera scoge entre dos situacion malo: Sin un 'vangnet' social nos no por logra ofrece tur tur mucha na Aruba un hubentud sano y sigur. Mi tin fe cu pueblo di Aruba lo ta hopi mas consciente ora di vota. Pa mi esey ta primordial. No keda sin vota pa asina un minoria dicidi e futuro di nos tur. Haci uzo di bo derecho pa vota. Ban laga idealismo vence materialismo dia 22 di september. Hunto nos por logra e cambio cu cada mucha na Aruba merece pa nan por biba sigur y sin miedo!



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1
Cu un inmenso tristeza y dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Ludovico Bertrando Tromp

Mihor conoci como "Tani"
*11 Okt 1941 - † 25 Mei 2017

Na nomber di su:
Esposa: Maritza Tromp – Sprok
Yiunan: Anoushka y Gregory Scharbaay – Tromp
Artania Tromp
† Carol Tromp
Nietanan: Tanisha Scharbaay
Divya Ramrattan
Rumannan: † Martin Tromp
Alejandrina y
† Micheal Victoria – Tromp
Teodoro (Dodo) y
Ema Tromp – Raas
Mathilda y † Feliciano Thielman – Tromp
Feliciano (Djie) y Ria Tromp – van Dalen
Mauricio (Nicho) y Carmen Tromp – Kelly
Supriana (Anna) y Lucas Semeleer – Tromp
Lucia y Nelson Sprok – Tromp
Felepina (Pina) Tromp
Swa y cuñanan † Efraim Sprok y famia
† Lionel Sprok y famia
Donald Sprok y famia
Nilda Merselina – Sprok y famia
Nelson Sprok y famia
Marcel Sprok y famia
Harold (Rolly) Sprok
Ergardo (Gachi) Sprok y famia
Ruben Sprok y famia
† Stanley Sprok y famia
Ingrid Sprok y famia
Siegfried (Chief) Sprok y famia
Norman Sprok
Kenneth Sprok y famia
Subrino y subrinanan, primo y primanan, Ihanan, comper y comernan, amigo y amiganan di cas, famia na Curacao, Costa Rica, Hulanda, Sint Maarten, Venezuela y demas famia: Tromp, Sprok, Figaroa, Jansen, Scharbaay, Ramrattan, Victoria, Raas, Thielman, Van Dallen, Kelly, Semeleer, Maya, Franken, Gei.
Ta invita tur amigo y conocir pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 30 di Mei 2017 na Misa Santa Anna Catolico na Noord di 9.00 am- 11.00 am, despues saliendo pa santana Catolico na Noord.
Lo ricibi condolencia na Aurora Funeral Home Dialuna 29 di Mei 2017 di 7.00 pm - 9.00 pm
Nos disculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida un familiar.
Enbes di flor of krans por hasi un donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds of Edmund E. Harms Foundation.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Parlamentario Clarisca Velasquez AVP

E gobierno aki ta e miho cu pueblo por a haya

ORANJESTAD – No tin duda! E gobierno aki ta e miho gobierno cu pueblo por a haya. E gobierno aki a inverti den su pueblo durante 8 aña largo.



E gobierno aki a cuminsa na inverti den e ser humano ora el a asumi responsabilidad. A yuda nos hende cu e poder di compra cu e gobierno anterior a laga nos pueblo strangula. A hisa e onderstand, a introduci schoolkindertoeslag, a bin cu reparatie toeslag pa tur esnan cu ta cobra entre f1.500-2500, a hisa e pensioen di AOV, a duna tur ambtenaar indexering, najaarspremie, voorjaarspremie y vakantieuitkering, a bin cu pensioen general pa tur hende cu ta traha, a bin cu pensioen pa tur esnan cu ta traha cu nos grandinan na SABA. A drecha posicion huridico di Polis, brandweer, trahadonan di Kia y Inmigracion. Ta trahando riba esnan di maestronan. A trek recht mayoria ambtenaar cu mester a hanja bevordering cu e gobierno anterior no a honra nan. A sanea tur e fondonan di pensioen Apfa, AOV y tambe e fondo di AZV.

Despues e gobierno aki a sigui cu su inversion den pueblo drechando infrastructura tur caminda. A drecha mas cu 80 scol rond Aruba. A drecha hopi barionan y camindanan cu tabata mester atencion y tambe iluminacion. A bin cu 4 proyecto grandi cu tur otro gobierno a papia riba dje pero ningun tabatin cohon pa realisa nan. E gobierno aki a y ta haciendo tur realidad. Nos hospital cu ta convertiendo den un hospital moderno y cu mas capacidad di Spoedeisende hulp y ICU cu tur loke nos mester pa cumpli cu normanan international, un containerhaven cu e gobierno aki a haci realidad di muda esaki pa Barcadera y convertie den un joya di containerhaven cu tur servicio, un Green corridor cu ta un vierbaansweg cu dps di 30 aña bla bla bla pa tur gobierno e gobierno aki ta hacie realidad cu infrastructura bunita pa pariba di brug aliviando e trafico pa nos hendenan di pariba di brug y Watty Vos Boulevard cu tambe ta wordo cristalisa pa asina crea un infrastructura di nos containerhaven pa cu carga pa hotelnan.

Recapitulando tur e proyectonan aki por bisa cu e gobierno aki ta esun miho cu nos pueblo a yega di haya anto sin abundancia di placa den caha cu otro gobiernonan a haya. E gobierno anterior cu esaki su prioridadnan tabata robes. Riba nan famia y nan cuenta di banco so nan a corda tempo nan tabata na mando. Y awor kier priminti pueblo shelo y tera. Ojo Pueblo!
E gobierno di Mike Eman ta e miho gobierno cu pueblo a conoce mirando tur e inversionnan cu a haci pa pueblo y den pueblo. P'esey no tin otro alternativa september proximo cu ta partido di pueblo Arubano AVP pa por sigui cu e trabaonan cu ainda falta!



Cu profundo tristesa famia ta anuncia fayecimento di

Robert Eduard Pereira

31-12-1946 – 25-05-2017

Yiunan: Raymundo Pereira y Sanne Kokkeler
Paolo Pereira y Wenda Lennaerts
Mayornan: †Henry y Nilda Pereira-Davelaar
Rumannan: Joyce Pereira
Enith y Carel Petersen-Pereira
Harold y Ivonne Pereira-Quilotte
Henry Jr. y Ellen Pereira-Tumavicus
Ex esposa: Joyce Getrouw
Sobrinonan: Indra y Marc Anthony-Pereira y famia
Raoul Petersen y Marieke Smit
Saida y Rob Wouters-Petersen y famia
Henry y Priscilla Pereira Bailey y famia
Kario, Elias y Nicole Pereira
Tantanan: Swinda Cordeiro-Pereira
Yvonne Pereira
Primo y primanan: Pereira, Davelaar, Römer, van Eyma, Hernandez, Fancito,
demas famia, amigo y conoci.
Tin oportunidad pa condoleer diamars dia 30 di mei 2017, mainta di 9'or pa 11'or na Aurora Funeral Home.
Despues cremacion ta tuma lugar den seno di famia. En bes di manda krans of flor, por haci un donacion na Cruz Cora Aruba. Lo tin un box disponibel.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente :



Angelo Augustin Kastablank

*05-05-1970 - †26-05-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu profundo tristeza na nos curason y agradecido pa tur loke e la representa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Juan Pablo Penja

Mihor conoci como: "Ito"
*30-06-1968 - †25-05-2017

Na nomber di su:
Casa:
Roraima Penja-Boekhoudt
Rumannan:
Dario y Lucy Penja-Goeloe y famia
Gerla Penja y Frank Weise
Rossana y Harald Rudel-Penja y famia
Rolando (Ronnie) y Diana Penja-Saldarriaga y famia
Sandra y Hubert Peterson-Penja y famia
Carmen Geerman y famia

Sobrino(a)nan,
sobresobrino(a)nan, tanta y omonan, primo(a)nan, achterprimo(a)nan,

Suegra: Filomena Boekhoudt
Cuñanan: Erika y Theo Erasmus-Boekhoudt y famia
Vanesse y Hensly Yung-Boekhoudt y famia

Manera su mama: Sra. Saade y famia
Ihanan: Lisabdra Dirksz, Miangela Penja, Itiella Erasmus, Urvin Penja
Madrina: Catrien Ras
Padrino: Ismael Kock

Su bisiñanan, conocirnan y demas famia cu ta muchu hopi pa menciona
Su ex-coleganan di Westin, Fast Delivery Services y Marriott, su compañeronan di team di korfball Volvox, su team stima di auto, su amigo y amiganan

Si den nos dolor y tristeza nos por a lubida un nomber of famia nos ta pidi nos disculpa.

Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 1 di juni di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa Santana catolico Sta. Maria na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 31 di mei di 7'or pa 9'or pm



Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos querida mama, wela y bisawela :



Sra.vda.Otilia Koolman-Maduro

Mihor conoci como " Oti of Mai, Tantita"
*03 juni 1940 - †24 mei 2017

Na nomber di su
Esposo: †Sr. Mario " Mai" Maduro
Juinan: Sr. Mario "Johnny" Maduro y sra. Gwendolyne Maduro-Oduber
†Sr.Robert "Beto" Maduro y sra.vda Astrid Maduro-v/d L'Isle
Sra. Janine Maduro
Sra. Ita Kelly-Maduro y sr. Reynolds Kelly

Nietonan:
Jowen Maduro y Jean Pierre Kelly
Romen Maduro y Chantal Cannigieter
Rochen Maduro
†Rojohn R.R. Maduro
John-Jowell Maduro
Natasha Rasmijn-Maduro y Chris Rasmijn
Siegmar Maduro y Gilliane Alders
Janice Flanegin

Bisanietonan: Sigion Maduro
Landon Kelly

Tur esunan cu a wordo stima manera juinan cual ta mucho pa mensiona

Rumannan, primo y primanan , swa y cuñanan, madrina y padrinonan y ihanan.
Comer y Compernan.
Su mihor amiganan di cas:
Sra. Filomena Ras
Sra. Maria Farro y famia

Su bisiñanan y conocirnan y demas famia: Koolman, Maduro, Oduber, v/d L'Isle, Kelly, Rasmijn, Flanegin, Kock, Coffy, Bikker, Nava, Dirksz, Krozendijk, Marin, Hasseth, Werleman, Angela, Alders, Geerman, Da Silva, Albertsz, Croes, Gomez, Henriquez, Quandus, Roja, Cannegieter, De Vries, Solognier, Carranza, Tromp, Fuentes, Hoevertsz, Arends, Wernet, Lacle, Wever.

Ta invita pa asisiti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 31 di mei 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues lo sali pa Santana na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home na Cumana, diamars 30 di mei 2017, 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun famia y conocirnan den nos momento di tristez, despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Bou di alanan di Dios mi tasigur"
Abokutabiba bou di amparo di Altisimo, tahospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

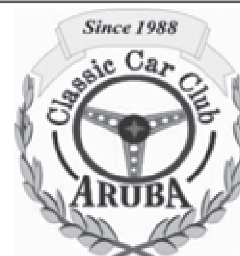


Sra. Martina Sneek-Lacle

Mihor conoci como Tina
*30-01-1930 - †28-05-2017

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 2 juni 2017for di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home. Después lo Sali pa Santana Catholico na Playa.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 1 juni 2016for di 7'or pa 9'or di anochi.



Cu profundo tristesa, Directiva y miembronan di
Classic Car Club Aruba
ta extende nos palabra di condolencia na famia di:

Sr. Robert Pereira

Ruman di nos miembro Harold Pereira

Cu Papa Dios duna hopi forza y consuelo na tur famia den e dianan dificil aki y cu Robert por sosega na paz.





"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participafayecimento di:



Petra Rasmijn- Marquez

Mihor conoci como "Pepe"
*1 augustus 1937 †27 mei 2017

Na nomber di su:
Esposo: Angel (Mario)Rasmijn
Yiunan:
Angel (Ricky)& Sharon Rasmijn y famia
Romeo Rasmijn & Ydimar Zarraga y famia
Nietonan: Marc Rasmijn & Skyler Rasmijn
Rumanan: † Francisco & † BaldomeraMarquez &famia
† Francisca & † Victor Eugenio &famia
† Mercedes & † Federico Croes&famia
Clemencia Marquez y famia
† Dominico & Maria Marquez-Martinus
† Luisa Marquez & famia
† Manuela & † Ivan Gibson- Marquez & famia
Anna Marquez
Editha Marquez y Stanley de Cuba
Cuña y swa:Vitales (Fifi) & Francisca Rasmijn y famia
Prudencia (Chichi) & † Erwin Zechiël y famia
Reymundo (Rey) & Frida Rasmijn y famia
Rosario (Dassy) & Marcia Rasmijn y famia
Mary & Robert Ponson y famia
† Edna & Charles Flanders y famia
Petra (Chipetra) Rasmijn

Sobrino y sobrina(nan), Comer y compernan, Ihanan

Asistente personal cu a yude incansablete na ultimo: Sra Doris Cruceta & Sra Diana Kock

Bon amigo amiga(nan) di cas/bisiña:
TrinaSchel, Agnes Geerman , Anna & Johnny Cham, Irma Chai & famia, Anselma Lampe, Mirna Daal, Vilma de Windt, Irma Chai.

Primo y prima(nan) y demas famia:
Rasmijn, Marquez, Williams, Zarraga,Ramirez, Solagnier, Orman, Tromp, Eugenio, Snijders, Hortensia, Croes, Dorothal, Martinus, van Poppel, SintJago, van Cleef, Gibson, Martis, Corsen, Arends, Meyers, Fingal, Zechiël, Ponson, Flanders, Briezen, Kock, Chai, Cham, Lampe, Schel, Geerman, Daal, de Windt, Vorst, Lobo, Flores.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos tapidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 31 Mei 2017pa11'or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 30 Mei 2017for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibibishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2
Cu imenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Olinda Juliana Bernardino-Illidge

Mihorc onocic omo:" Linda"
*01-11-1948 †23-05-2017

Na nomber di su:
Casa: Roland Bernardino
Yiunan: Sherry Howell
Alan Howell y Maroushka Howell-Kock
Manerayiu: Orlando TraaIllidge, Marlon Djaoen
Rumannan: Elise Illidge y famia na Hulanda
Major Illidge y famia na Hulanda
Evelyn Illidge-Traa y famia na Hulanda
Edwin Illidge y famia na Aruba
Stanley, Rika Illidge y famiana Aruba
Veronica, Gerard De Kraay y famia na Hulanda
Beryl Illidge y famia na Hulanda
Bernice, Ruud Arends y famia na Hulanda
Cuña y swanan:Eustacio "Noris" Bernardino y famiana Curacao
Marlen Bernardino y famiana Curacao
Noraima Bernardino y famiana Curacao
JoycefinLandsking y famiana Curacao
Raymond Bernardino y famia na Hulanda
Nieto(a)nan:Aljenshka Howell
Kenville Kleinmoedig
Shanayah Howell
Anuar "Matje" Howell
Maneranieta:Jurina y Joanna Maduro
Ex Casa: Alvin, Diana Howell y famia

Iha:Radensha Pieternella
Editha "Flora" Brown
Amiganan di cas:Bernadette"Bonto" Denis, Ingrid Pieternella, Mervin Wyatt-Ras y famia, Shirley Walker-Dongo.
Amigo di cas:Maduro
Dr. di cas: Dr. Luchmun
Specialista:Dr.Willemsen
Primo y primanan, sobrina y sobrinonan, bon bisiñananna Aruba y Curacao, demas amigo y amiganan, empleado nan di Aruba Bank San Nicolas.

Demas famia:Illidge, Howell, Bernardino, Kock, Kleinmoedig, Vrolijk, Traa, Arends, Martijn, Brown, Mercera, Denis, Martina, Gibbs, Emelina, de Windt, Mulrain, Violinus, Ras, Lincey, Richardson, Groeneveld, Petronia, Maduro, Delamor, Martus, Nyack, Flanders, Lake, Carty, Hodge, Rombley, van Heyningen, Arrindel, Thomas, Eights, Copper y Phillips.

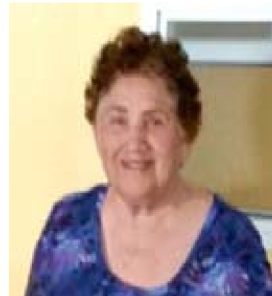
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos tapidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 30 di Mei 2017 pa 4or di atardina Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima "Linda" lo ta reposa for di 2or di atardina Ad Patres.

Ta deseo di famia pa bin bistina color nan Alegre.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Dios ta amor y amor ta Dios.
Maske mino ta na e mundo aki, tur dia mi lo ta den boso curason. Mi confiansa ta den Señor.A fayece Nos mama, esposa, wela, tanta y amiga stima.



Thomasa Angela Maduro

* 7-03-1939 - †26 mei 2017

Casa : Julio (Nito) Angela
Yuinan : Isnarda (Gina) Angela y yui
+ Eduardo Angela, Casa y yuinan
Suzi Angela, Compañero y yuinan

Mayornan : + Marco y + Josefa Maduro

Nietonan : Ralgino Wouters
Leander y Brandon Angela
Julio Cesar Rincon

Nieta : Verenuska Rincon

Bisanietanan : Kiandra y Liandra Angela

Rumanan : † Hermano Maduro
† Juan Maduro, Jacinta y juinan
† Alesio Maduro, Maria y juinan

† Irma Maduro y juinan
Pedro Maduro y juinan
† Maria Luisa Garcia, Quito y juinan
† Raymundo Maduro y Maria
† Modesto Maduro, Mirta y juinan
Chibea y Buchi Tromp
Tensia Tromp, Juan y juinan
Swa y Cunanan: Nora Rodulfo, + Joni y juinan
Magriet Angela
Gloria Kelly, Edie y juinan
Pedro Angela
Tanta y Omonan, sobrino y sobrinanan na Aruba y den exterior, prima y primonan, amiga y amigonan, Ihanan: Marianela Hakmeester, Nathaly Wever y Sheddy Ramos bisinanan, conocirnan y demas famianan: Angela, Maduro, Tromp, Garcia, Geerman, Franken, Rosel, Jansen, Oduber, Carrion, Kransen, Wouter, Wouters, Rincon.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona cualkier famia.
Condolencia lo tuma lugar diaranson 31-05-2017 for di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m. Royal Funeral Home.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 01-06-2017 for di 2:00 p.m. – 4:00 p.m. nos estimada defunta lo reposa na Royal Funeral Home sigi pa Santana na Santa Cruz.
Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.
Lo bai tin un box di Edmond Harms Foundation disponibel.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 29 Mei 2017 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6186	
6519	
3033	
0157	
BIG 4	
Sorteo # 5230	
4228	
ZODIAC	
Sorteo # 3989	
3209	
Aquario	
KORSOU	
Sorteo # 1722	
6295	
3847	
1398	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	575.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	12-19-21-22-26
Sorteo # 4068	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
5 x Match 4	
116 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	1.000.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA — MEGA PLUS **Afl. 1.500.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	6636-6169-0831
SUPER 4	4770
SMARTPLAY	7545-2940-1395
DAILY	0242-2702-4493
FLAMINGO	6642-2969-9728



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 29 Mei 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1868	
6300	
0417	
7917	
BIG 4	
Sorteo # 1868	
3711	
ZODIAC	
Sorteo # 1868	
5464	
Aries	
KORSOU	
Sorteo #	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	575.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	1.000.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA — MEGA PLUS **Afl. 1.500.000,-**



Bo imaginacion ta den un fase hopi creativo. Esaki ta trece un transito planetario di awe lo yuda bo mehora bo caracter y bon humor y lo pone bo den un disposicion afectivo. Bo number di suerte ta : 1,9, 11, 22, 36.

Aries



Lo bo cana den un siman di aña den un forma estupendo. No tuma bo conflictonan di pareha mucha suave pasobra bo por compromete bo relacion amoroso. Bo number di suerte ta : 11, 8, 10, 12 ,26.

Tauro



Esaki ta un periodo yena cu emocionnan grandi den bo bida intimo. Si algo practico cu bo a siña den e lunanan aki ta no ta tur cos cu nos planea ta sali manera nos kier. Bo number di suerte ta: 10,11, 20, 32, 36.

Geminis



E siman aki ta di gran energia y movemento den bo economia. Lo bo ta entusiasma, yena di alegria aunke cu tin dificultad cu por surgi. Lo bo sa di enfrenta esakinan. Bo number di suerte ta : 2,1, 27, 35, 46.

Cancer



Lo bo ta memey di circunstancianan feliz. Awe bo mester dedica bo mes na disfruta di presente y e miho parti di bo bida cu un toke di pasion manera bo sa di haci. Bo number di suerte ta: 3, 6, 23, 33, 41.

Leo



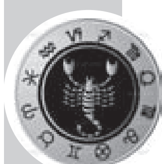
E Luna lo ta den bo signo. Sigui cu e clima di entendimento y comprension. Hopi biaha, ora cu cosnan parce ta complica, ta ora cu nan ta bira miho. Bo number di suerte ta : 20, 2, 11, 27,31.

Virgo



Awe lo pasa bo algo cu bo no tabata sospecha. Esaki ta debi na e ideanan cu ta envolve bo, bo por pasa over di bo responsabilidad nan pero esaki ta trece problema grandi pa bo Libra. Bo number di suerte ta : 15, 8, 10, 17, 21.

Libra



Hende cu gusta keha por kita bo energia. Lo bay pasa situacionnan imprevisto, particularmente den oranan di anochi causa pa hende cu ta papia demas. Bo number di suerte ta : 5, 15, 29, 36,15.

Scorpio



Bo capacidad financiero lo permiti bo haci bo soñonan realidad. Ta momento di warda placa y pone ordo den bo economia e aña aki. Bo number di suerte ta: 15, 25, 39, 43,11.

Sagitario



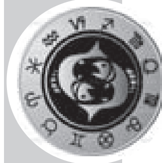
Bo capacidad pa logra bo metanan awe ta hopi grandi. Ta momento di warda placa na e manera capricornio y pone ordo den bo economia e aña aki. Bo number di suerte ta : 15, 25,

Capricornio



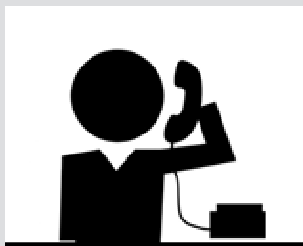
Bo bida sentimental y laboral lo ekilibra y prospera. Habri bon bo wowo y bo horeanan
pa probecha e oportunidadnan presente. Amor ta spera bo den reunionnan social. Bo number di suerte ta: 17, 24, 35, 44,20.

Aquario



Un cuestion cu bo tabata spera lo wordo resolvi na bo fabor. Un invitacion social lo pone bo den un situacion inespera caminda lo bo haya un pareha romantico. Bo number di suerte ta : 7, 14, 25, 34, 30.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad Dr. Jonesn Tel. 583 9919
San Nicolas Dr. De Cuba Tel. 583 9195

Botica na warda

Oranjestad: Central Tel. 585 8077
San Nicolas Aloe Tel. 584 4606

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – May 2017

SAT	20				
SUN	21				
MON	22				
TUE	23				
WED	24	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		ZENITH	06.00	16.30	B
THU	25	CARNIVAL VISTA	08.00	16.00	C
FRI	26	PACIFIC PRINCESS	07.00	16.00	C
SAT	27				
SUN	28	-			
MON	29				
TUE	30	CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.00	C
WED	31	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		ZENITH	06.00	16.30	B

EMERGENCIA 911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olives Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/29/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	182.61	183.33	184.13
GBP	2.22	2.27	2.33
JPY	158.51	159.96	161.57
EUR	197.46	199.26	201.27
DKK	25.80	26.52	27.32
NOK	20.17	20.89	21.69
SEK	19.47	20.19	20.99

For amounts up to Afl. 100,000

Fantasia, magia y color no ta e unico elementonan cu ta defini un cuenta di hada

ORANJESTAD – Buki cu storia no hustamente ta haci e mucha mas sabi of mas bon mucha, pero a lo menos ta siña nan reconoce nan mes y compronde situacionnan di bida miho. A traves di e personahe-, situacion- y mensahenan den un storia, e mucha ta identifica su mes cu e mundo actual.

E obranan cu e elenco di Tanto Cuenta lo trece e diabierna anochi dia 2 di juni, ta yuda enrikece e mundo di un mucha, cu situacionnan di fantasia, cu ta refleha situacionnan dia nos mundo actual. Den imaginacion di un mucha ta facil pa e eleva su mes y sali for di realidad di e mundo actual y drenta den e mundo di fantasia di un storia. Al contrario cu weganan di video, literatura (buki cu storia) tin e capacidad y ta e miho forma pa fomenta esaki cerca e muchanan.
Fantasia, magia y color no ta e unico elementonan cu ta defini un cuenta di hada. Simplemente disfruta di un anochi yena cu recuerdonan di un niñes, cu alabes tin un balor integro, tanto moral como literario den educacion di e chikitinnan, ta locual a motiva Tanto Cuenta bou auspicio di UNOCA, pa bin un biaha mas cu tres cuenta di hada den forma dramatisa, riba e anochi di 2 di juni den Cas di Cultura.

Ademas di lanta e interes den lesamento, dramatisacion di un storia ta un forma creativo y bibo di kibra cu e rutina di conta un storia djis simplemente oral. Tanto Cuenta a uni varios talento hunto y tur e caracteristicanan di cada personahe ta cumpli cu e rekisitonan pa trece tres obra riba nivel profesional pa e publico por disfruta.

Entrenamento di un obra no tur biaha ta bay mescos. Cada obra riba su mes ta exigi concentracion pa desplega tur e disciplinanan di dramatisacion manera lenguahe corporal, structura expresivo y comunicacion interpersonal. E elenco di Tanto Cuenta ta preparando nan mes pa e presentacion di e tres obranan di cuenta di hada, pa medio di multipel ensayo y ripiticion di e escenanan.

Vicky Hoek-Rosalina ta forma parti e aña aki di e elenco di Tanto Cuenta. Vicky lo haci su debut den e rol di un solda malcria y sin manera den e obra Drumi Dushi y den e obra Shinishi Sushi, Vicky ta actua e rol di e ruman di criansa di Shinishi Sushi. Den ambos rol Vicky ta actua un personahe totalmente diferente na su persona.

Esey ta haci e reto di actua pa prome biaha y desplegando dos caracter di personahe cu normalmente no ta cuadra cu esun di dje, mas dificil ainda. Pero Vicky ta optimista y gusta explora cosnan nobo. For di su infancia e gusta lesa y balia y gustosamente a acepta e reto di bira un principiante den actuacion y lo demostra su talento dia 2 di juni na Cas di Cultura.

Un otro miembro di e elenco ta Angele Mac Jannet, e colaboradora di BNDD cu ta contesta e telefon cu un stem cariñoso y amabel. Fuera di ta e persona cu ta atende cu tur trabou administrativo di Bon nochi Drumi Dushi, Angele a acepta e reto di actua den e tres obranan nobo di Tanto Cuenta. Bukinan informativo semper a yama atencion di Angele den un forma hopi particular. Como mama Angele ta lesa continuamente pa su yiunan, pa asina stimula e placer di lesamento cerca nan. Despues di a sigui e tayer di e profesor Cubano di teatro, Omar y a haya formacion riba varios tereno profesional como artista, Angele ta haya hopi importante pa pone loke el a siña den practica. Ta su prome biaha riba escenario, dilanti un publico asina grandi, pero Angele no tin duda cu e lo eherce e rol di su personahe cu tur profesionalismo necesario.

No tin dia di siman, ni momento di dia cu e elenco di Tanto Cuenta ta perde pa prepara pa e grandioso presentacion di dia 2 di juni den Cas di Cultura. E ta priminti di bira SPECTACULAR! Suspenso, aventura y harimento, no ta cos pa perde! Cumpra bo carchi na Botica Paradera, Van Dorp y Dyon Center pa 15 florin.



Misal di Pueblo

POS CHIKITO – Diamars 30 di mei pa 7or di anochi na capia Pos Chikito lo tin un reunion cu vicario episcopal pastoor Andres Makowiec pa cua ta pidi participacion di dirigente (persona encarga) of representante di tur koor di Aruba como tambe representante di gruponan liturgico pa planifica trabou di edicion di Misal di Pueblo pa Aruba.

Tridium na honor di “Señora di tur Pueblo”

SANTA CRUZ -- Dialuna 29 sigui diamars 30 y diaranson 31 mei 2017 lo tin e Tridium na honor di Señora di tur Pueblo na Centro Pastoral Sta. Cruz. Orario lo ta di 5or pa 5.50or di atardi.

Ta invita tur devoto y miembronan y pueblo di Aruba pa asisti na e Tridium. Nos ta resa, canta cu devocion na Mama Maria y Hesus. Pueblo ta pidi pa haci oracion pa tur pueblo di mundo. Unda tin oracion tin amor, comprendemento y misterionan di Rosario ta duna cada persona e gracia pa sigui den e caminda cu Hesus mes a siña nos. Laga nos resa pa nos Pueblo di Aruba y pa tur esnan cu ta carece di un trabou fiho. Pa nos grandi cu ta enfermo na cas y hobennan cu ta den examen.

NACO ta gana e contracto di diseño pa expansion di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix yama "Gateway 2030"

ORANJESTAD - Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a otorga un contracto di diseño na NACO, Netherlands Airport Consultants, parti di Royal Haskoning DHV, pa reconstruccion y expansion di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix cu actualmente ta na su capacidad maximo,manehando un fluho di pasahero di 2.6 miyon pa aña. E proyecto lo hisa e capacidad di aeropuerto y pon'e riba e mapa mundial como un aeropuerto moderno, ofreciendo US Preclearance. E proyecto ta balora na alrededor di 200 miyon dollar y construccion lo cuminsa na 2018.

NACO lo duna servicio di e diseño y desaroyo general pa aeropuerto su plannan di expansion y reconstruccion. Como asesor principal e organisacion lo guia e proceso di diseño y proceso di destaho cual nan ta premira di ehecuta den e añanan nos dilanti.



E proyecto, Gateway 2030, ta e prome crecemento importante den aeropuerto su capacidad desde aña 2000. Actualmente aeropuerto ta opera na su capacidad maximo. E fluho di pasahero a casi triplifica den e añanan recien, mientras cu aeropuerto a gana premionan durante e ultimo añanan manera Routes Americas 2016 y Airport Service Quality 2016.

Mehoracion di e experencia di e pasahero

E parti mas importante di e proyecto di reconstruccion lo ta e facilidadnan di check-in nobo y expandi, e sistema nobo di maleta y mehoracion di e proceso di control di siguridad pa un sistema segun e standardnan di EDS TSA pa pasaheronan cu ta biaha pa Merca. E sistema nobo di maleta lo inclui tambe un sistema di clasifica cu lo percura cu aeropuerto lo por haci check-in di vuelonan cu no ta bay Merca tambe den e mesun facilidad. Asina eficiencia y uzo di aeropuerto su capacidad lo wordo mehora. Cu e facilidadnan nobo aki pasaheronan lo experiencia filanan menos largo y tempo mas cortico pa check-in, asina mehorando e nivel di servicio brinda durante oranan druk.

Mas berde y mas sostenibel

Pa minimalisa e marca di aeropuerto riba medio ambiente e proyecto lo wordo registra pa wordo certifica bou di e sistema LEED Silver. Esaki lo encera caracteristicanan di diseño cu lo inclui energia berde produci door di panelnan solar. E ekipo di diseño lo incorpora un sistema automatico di e edificio pa coriente y airco basa riba e ocupacion di e edificio. Une studio solar lo determina e construccion di e murayanan y daknan pa evita efecto solar mientras lo maximalisa e luz di dia pa un experiencia placentero pa e pasahero.

Gateway 2030 ta diseña y dirigi na alivia aeropuerto su restriccionnan di capacidad, e experiencia di e pasaheronan y e sostenibilidad pa asina pone aeropuerto riba un caminda pa crecemento continuo pa e decadanan nos dilanti. Durante e periodo di 2017 – 2020 AAA lo bay inverti un total di 300 miyon dollar. "Nos ta hopi contento di por cuminsa cu e proyecto di expansion hunto cu NACO pa asina crea un aeropuerto cu Aruba lo por ta orguyoso di dje. Nos tin tur confiansa cu hunto cu NACO su experticio nos lo garantisa un aeropuerto expandi mas berde y mas ameno pa e pasahero cu lo mehora specialmente e experiencia di e pasahero cu ta bay Merca na e unico aeropuerto di Aruba", segun CEO di AAA Sr. James Fazio.

Asina cu e proyecto ta cla pasaheronan lo benificia tambe di 3 porta di avion mas y dos terminal di bus adicional percurando asina pa un maneho di fluho di pasahero mas lihe pa nan avion y for di nan avion ora di yega. Tambe lo tin un seleccion mas amplio di tienda y luganan pa come y bebe, mas espacio pa pasahero circula y otro servicionan.

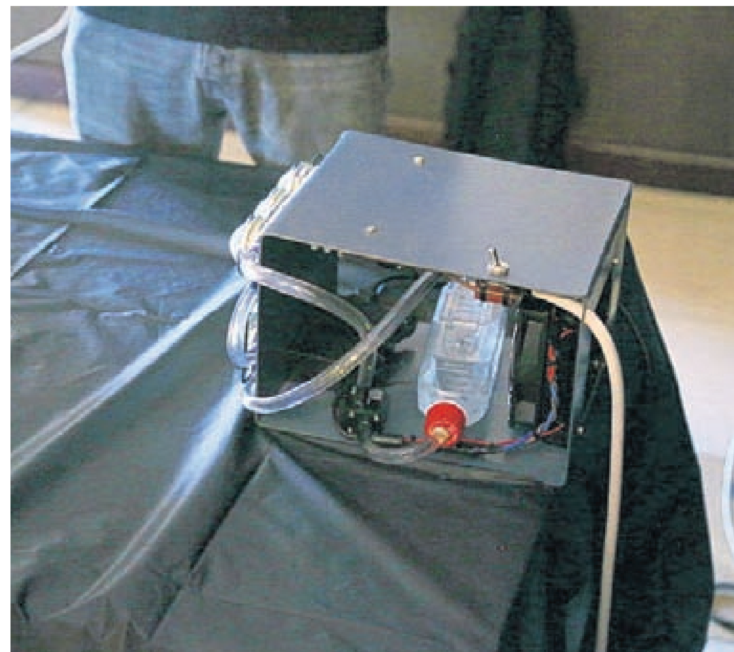
Paul Govaerts, Director di NACO: "Nos ta spera cu gran expectacion di por continua nos relacion di hopi aña cu AAA. Nos ekipo di diseño ta ofrece un combinacion di hopi experticio mundial y local pa expande e aeropuerto, y asina crea un miho experiencia pa e pasaheronan y tambe impulsa e desaroyo economico den e region."



Opleidingsmanager di EPI C&T, Randolph Tromp

A organisa Science Fair pa promove tecnologia





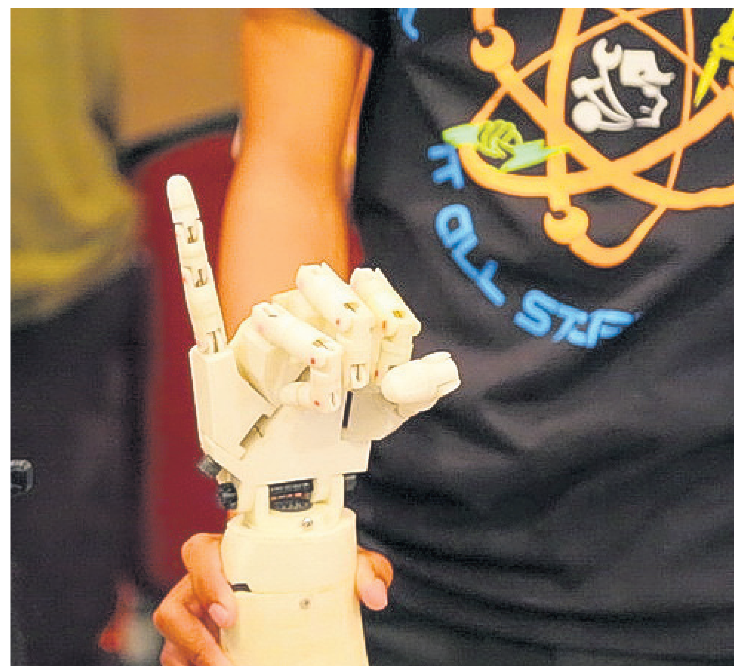




ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e Science Fair di Colegio EPI seccion Ciencia y Tecnologia, unda cu studiantenan a mustra nan trabounan di e aña escolar actual. E studiantenan di dos aña a cuminsa cu un proyecto di cual mester a traha un producto y pa ful e aña nan a traha riba dje. E Science Fair a fungi como un plataforma pa demostra nan habilidadnan y conocemento adkiri.

A tuma luga un demostracion pa studiantenan di MAVO y pa publico general. E meta di e Science Fair ta pa promove tecnologia. "Nos tin 3 opleiding, tin opleiding bouwkunde, electrotechniek y werktuigbouwkunde. Den bouwkunde nan a bin cu por ehempel un stoel multi uzo, nan a bin cu casnan tradicional con bo por spaar energia. Den electro tabata tin un robot, un luz den cubes, luz cu ta draai, un hydro generator cu ta produci energia cu awa. Den werktuig nos a haya un solar car, un auto cu ta core riba solo, tambe a haya 2 auto, uno cu ta drift y manera un junior dragster", Opleidingsmanager di EPI C&T, Randolph Tromp a remarca.

E muchanan di 3de y 4de MAVO a observa e proyectonan pa asina nan por tin mas informacion prome nan mester kies e vak di wiskunde y natuurkunde, pasobra esey ta e 2 vak cu mester pa bay Techniek. Hopi di e muchanan ta laga e 2 vaknan cay afo. "Nos ta trata di promove cu si bo kier techniek, bo mester sigui cu e vaknan ey. Hopi ta bira entusiasmo y asina nos ta trickle nan pa nan bin cerca nos", asina Randolph Tromp a remarca.



BONDIA ARUBA

WEB: fayo durante reparacion boiler a causa disturbio



ORANJESTAD – Un investigacion preliminar ta mustra cu durante trabou di reparacion na un unidad di produccion di steam (miho conoci como boiler)a surgi un fayo cu a pone cu dos unidad di produccion di steam a wordo saca for di servicio tras di otro.

Esaki WEB ta duna di conoce ayera den un relato riba e disturbio grandi di diadomingo cu a laga un gran cantidad di bario sin coriente entre 5or di atardi pa mas o menos 10or anochi.

Aki bou e resto di informacion di nan relato:

Despues cu e fayo, intentonan di personal di operacion di WEB pa start e unidad di emergencia (e turbina di gas) pa por mantene e suministro balansa, no tawata exitoso. E imbalance aki tambe a afecta un motor RECIP y saca esaki for di servicio.

E fluctuacion di voltahe y frecuencia tambe a afecta Windpark VaderPiet cu a wordo saca for di servicio varios biaha pa su sistema di siguridad. Concluyendo, por papia di un acumulacion di incidente cu a causa e brown out di diadomingo ultimo.

Un biaha mas WEB a haci su maximo esfuerso pa stabilisa e suministro. A trata pa mantene comunidad mas informa posibel via WEB su pagina di Facebook, durante e periodo di e brown out. E compania di awa y energia ta ofrece su disculpa pa e inconveniencia cu comunidad a sufri diadomingo ultimo.

E proceso di generacion y suministro di coriente ta consisti di operacion di entre otro boiler, turbina, molina di biento, panel solar y generatornan RECIP di WEB, hunto cu kabelnan di coriente, transformadonan y substacionnan di voltahe halto.

Esakinan ta maneha pa operadornan di forma cu tur ekipo ta reacciona segun e demanda di coriente di nos isla ta cambia.
Si diripiente e demanda subi of baha, operadornan di WEB mester por reacciona hopi lihe pa por mantene e generacion di coriente stabiel.

Pa WEB e prioridad na momento di un interupcion ta pa reestablece e situacion di coriente. Despues, ta haci investigacion mas profundo pa determina kico mester haci pa evita ripiticion.

Cambionan faborabel pe pashent den un futuro cercano

Verlos y Kraamafdeling lo ta riba un solo piso



ORANJESTAD - Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta den proceso di renobacion y alabes construccion di edificio nobo cual lo bay trece cambio cu ne.

Den e edificio actual Verlos ta situa riba piso 1 y Kraam ta riba piso 5 pero despues cu nan muda y cuminsa duna servicio den e edificio nobo esaki lo bay cambia. "E edificio nobo cu den un futuro cercano lo bay den dje ta traha den e estilo di race track unda cu nos lo bay tin e verloskamer y kraamafdeling hunto riba piso 1", Zorgmanager di verloskamer y kraamafdeling, sra. Renita Blindeling- Hickinson a remarca.

Un otro cambio grandi pa e departamentonan aki ta cu e cambernan y e piso riba su mes ta hopi mas grandi y tin mas espacio. Otro cambio cu lo mira den futuro cercano pa mama cu ta den espera ta cu e medium care cu actualmente ta riba piso 1, na unda 6 pashent ta hospeda hunto, lo bay bira cambernan di solamente 2 pashent, pues mucho mas privacidad. Pa loke ta e pashent cu ta den High care, kiermen si e pashent tin hopi complicacion den su embaraso, e lo drumi su so y lo tin un nurse dedica cu lo control'e. Un otro cambio ta cu na luga di tin 4 sala di parto, lo bay tin 5 sala di parto den e edificio nobo.
Hospital ta kere firmemente den inverti den ekiponan moderno y pensa den futuro. P'esey tambe a logra modernisa un di e salanan di parto cu un 'birthing-pool', unda cu e persona na estado por haya e baby den awa. E manera di duna luz aki ta uno popular mundialmente y na Aruba y HOH ta orguyoso di por bay ofrece e posibilidad aki den futuro cercano.
Un otro cambio cu lo bay tin tambe ta cu den e sala di parto ora cu e mama caba di duna luz, e famia por keda eyden pa e 24 ora cu nan ta eynan na Hospital.





Loke cu e pashent lo bay experiencia den futuro cercano ta cu e cuido pa mama y yiu lo ta uno mas intensivo, unda cu e mama y yiu semper lo ta hunto y e cuido semper lo sosode dilanti di e mama, sra. Blindeling a comenta.
E reto nobo pues pa e edificio ta e espacio mas grandi cu lo bay tin y e binimento di 2 team hunto cu lo mester fungi como uno. Hospital semper ta boga pa brinda un calidad di servicio halto y e diferente cambionan aki ta trece mas siguridad y privacidad pa e pashent.